

Vezérgazgató:  
Barcs Sándor

# MTI

A szerkesztésért felelős:  
Kenyeres Júlia  
A kiadásért felelős  
a vezérgazgató

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Minden-jog-fenntartásával. Kéziratnak tekintendő. Házi-sokszorosítás.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-u. 5-7. Telefon: 338-330, 339-330

B 1. kiadás 1951. augusztus 4. 6 óra 00 perc

A Zöldség- és Gyümölcsszállítási Vállalat megalakulásával megjavult az áruk szétosztása

i KF/Jné/PE NL K 4

A zöldség- és gyümölcsfélék begyűjtésénél, felvásárlásánál és értékesítésénél a szállításokat az egész országban a nemrég megalakult Zöldség- és Gyümölcsszállítási Vállalat végzi. Ez a vállalat biztosítja ezenkívül a zöldség- és gyümölcsfélék csomagolásához szükséges rekeszek, ládák, kosarak leszállítását is.

A vállalat alig kéthónapos fennállása óta máris nagy segítséget nyújtott a zöldség- és gyümölcsfélék elszállításánál. Több-ször előfordult, hogy egyes MEZOKER kirendeltségeken a vártnál nagyobb mennyiségű zöldség- és főzelékféle gyűlt össze. Ilyenkor a szállítási vállalat kocsijai a felesleges árumennyiséget odairányították, ahol kevesebb volt az áru. A MEZOKER ennek a szállítási vállalatnak megalakulása óta mentesült a zöldségfélék szállításától és így most több figyelmet tud fordítani a zöldség- és gyümölcsfélék begyűjtésére és tervszerű elosztására.

A Zöldség- és Gyümölcsszállítási Vállalat dolgozói a szovjet tapasztalatok nyomán a vasut dolgozóival komplex-brigádokat alakítottak, hogy a gyors és pontos szállítással a zöldség- és gyümölcsfélék frissen kerülhessenek a városi dolgozók asztalára. /MTI/

-----

Sztahanovista iskola a gépátállási idő csökkentéséért

i Kné/Hm/PE Kné K 4,3

A Csomagolóanyaggyár dolgozói sokféle cikket készítenek: zacskót, tasakot, papírzsineget, hengerpapírt. Valahányszor újfajta cikk gyártásához kezdenek hozzá, átállítják a gépeket, ami elég jelentős termelés kiesést okoz.

A nemrég befejeződött üzemi sztahanovista iskolán a dolgozók megtanulták, hogyan küzdhetnek eredményesen az átállási idő csökkentéséért. Megtanulták az alkatrészeket úgy készíteni elő, hogy azok beszerelés után azonnal kifogástalanul működjenek; így elsajátították, hogyan kell helyes szögben beállítani a formalemezt, a perforátort, hogy utólag ne kelljen javítgatni.

A Kovaljov módszert is igénybe vették a gépátállási idő leszorítására. Megfigyelték, hogyan dolgoznak azok, akiknél viszonylag rövid ideig tart ez a művelet, majd a legjobb munkamódszerek alapján egységes eljárást dolgoztak ki és ezt a sztahanovista iskolán tanították.

A tanfolyam hallgatói jól használják fel, amit a tanfolyamon kaptak: harminchárom százalékkal csökkentették gépeiknél az átállási időt. /MTI/

-----

TL

MTI BELFOLDI HIREK

B 2. kiadás

1951. augusztus 4.

6 óra 05 perc

Az Állami Ellenőrzési Központ vizsgálata a Szombathelyi Járműjavító Vállalatnál

i Tom/Vi/PE NL K 4,3

Az ÁEK vizsgálata megállapította, hogy a Szombathelyi Járműjavító Vállalatnál általánosságban jó munka folyik. Az üzemvezetésnél azonban hiányosságokat állapítottak meg az ÁEK revizorai. A hiányosságok egyik fő oka, hogy nem alkalmazzák kellőképpen az élenjáró szovjet módszereket. A Debreceni Járműjavítónál már sikerrel alkalmazzák, szovjet példa nyomán, munka közben a minőségi átvételezést. A Szombathelyi Járműjavító üzemből még mindig csak az összes munka elvégzése után ellenőrzik a kocsiknál a MAV átvevők a javítást. Pedig ha az esetleges hibákat az egyes munkafolyamatok közben vennék észre, sokkal könnyebb lenne azok kijavítása. Így az udvari futópróbáknál a javítás után már nem lenne komolyabb hiányosság.

A műszaki felügyelet hiányának következménye, hogy nincs megfelelő kapcsolat az egyes osztályok között, főleg a gépi megmunkálások vonalán. A kocsik javítási idejének csökkentésénél mutatkozik már tervszerűség, de a termelést egyenletesebbé, gyorsabbá lehetne tenni, ha az egymásba kapcsolódó munkafolyamatokat sorrendben, megszakítás nélkül végeznék. A kocsik például javításra a műhely nyugati oldalán jönnek be és miután elkészülnek, a keleti oldalon futnak ki. Mégis a munkafolyamat befejezését, a mérlegelést és a zárópróbát a nyugati részen tartják. A kocsiknak ez a tervszerűtlen ide-oda tologatása sok idővesztést okoz.

A minisztertanács most hozott határozatot a művezetők jogairól és kötelességeiről. Ez a határozat azt is megmutatja, hogy milyen sok mulik az üzemvezetésen, mennyi felelősség hárul rá. A Szombathelyi Járműjavító Vállalatnál, ha megszilárdítják a műszaki vezetést, fokozzák a szovjet tapasztalatok átvételét, akkor sokkal jobb eredményekkel állják meg helyüket a termelésben. /MTI/

Szovjet munkamódszer alkalmazásával az Oroszki műszak lett az első a Magyar Bélésárugyár békeműszakán

Vid Kné/Hm/PE Kné K 3,3

A váci Magyar Bélésárugyár dolgozói békeműszakot tartottak, amelyen a dolgozók fokozott eredményekkel tettek tanúságot békeakarataik mellett. Szentpéteri Károlyné 143, Marton Piroska 140, Walter Lajosné 136 százalékos béketeljesítményt ért el. A szövődésben Oroszki Sándor művezető műszaka lett az első. A szovjet tapasztalatok átvétele segítette diadalra a műszakot. Alkalmazták a Kovaljov módszert. Megfigyelték, lemérték és lefényképezték a legjobb dolgozók munkamódszereit és ezekre a munkamódszerátadók megtanították a műszak dolgozóit. /MTI/ 12

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 3. kiadás

augusztus 4.

6 óra 10 perc

Fővárosi Mozi Egyesülés alakészül az őszi filmévadra

t U/Fd/HK<sup>D</sup>Ni 3,3

Ez év tavaszán a fővárosi tanács átadta a fővárosi filmszínházak kezelését a fővárosi tanács keretében megalakult Fővárosi Mozi Egyesülésnek /FOME/, amelyhez 94 normál- és egy keskenyfilm-vetítő mozi tartozik. A FOME tizenegy mozikörületet létesített, melyek élén vállalatvezetők állnak. Eddig csak a nagyüzemknél volt közönségszervező munka, most az új kerületi beosztás lehetővé teszi, hogy kisebb üzemekben, kisipari szervezetekben stb. sőt a házaknál is meginduljon a közönségszervezés.

A filmelőadások technikai hibáinak kiküszöbölése céljából gépkezelői műszaki továbbképző tanfolyamok indultak és folyamatban van az új gépkezelők kiképzése is. Eddig a 200 gépkezelő között csak négy nő volt. A most megindult gépkezelői tanfolyamok 40 résztvevője közül rövidesen 15 új gépkezelő is munkába áll.

A filmplakátok művészi színvonalának emelésére is gondot fordít a fővárosi tanács. Ecélből plakátelőkészítő bizottság alakult, s a legjobb grafikusokat vonják be a plakátkészítő munkába.

Szeptember 1-től kezdődően több mozinak megváltozik a neve. Így a kispesti Stefánia Kölcsey-mozgó lesz, a kobányai Astória nevét Verseny-re, a Glóriát Sport-ra változtatják, a Pónix Rákóczi, a Pátria Csokonai, a Bodográf Haladás, az Admirál Bem, az Uttörő pedig Toldi nevét fogja viselni.

Az ősszel kezdődő új filmévadban számos kiemelkedő filmalkotás kerül majd színre. Szeptember 22-én kínai filmhét lesz a fővárosban. Bemutatásra kerül egy hős kínai partizán életéről szóló film, a "Kína lánya", a kínai üzemi dolgozók felszabadulás előtti és utáni életét bemutató "Szikrák" és a "Láthatatlan front" című, ugyancsak üzemi tárgyú film. Októberben német filmhét lesz, 1952. januárjában pedig szovjet filmhét keretében mutatják be a Szovjetunió filmiparának kimagasló alkotásait.

Az oroszul tanuló dolgozók kívánságára ősztől kezdve a Stúdióban eredeti orosz szövegű filmeket játszának, felirat és szinkron nélkül. /MTI/

Közeledik Szabolcs-Szatmár a napi 300-vagonos begyűjtési eredményhez  
i Vid Ká/HK<sup>D</sup>Ni 3

Szabolcs-Szatmár megye dolgozó parasztsága a napi háromszáz vagonos begyűjtési eredmény eléréséért harcol. Kedden már összesen 231 vagon gabonát gyűjtöttek be a hétfői 221 vagonos eredményhez szemben. Ezen a napon különösen a mátyásfalvi járás növelte begyűjtési eredményét. Hétfői 30, kedden 41 vagonnal gyűjtöttek be. Négy vagonnal emelte hétfői 22 vagonos teljesítményét a kisvárdai járás, ugyanakkor azonban csökkent a begyűjtés üteme az eddig élenjáró nyírbátori járásban. A keddi napon is a termelőcsoportok vezettek a begyűjtésben. A szamosbicsi "Dózsa" tizes 135, a néhteleki "Petőfi" tizes 110, a hermányszegi "Béla" tizes 105 százalékkal teljesítette begyűjtési tervét. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás 1951. augusztus 4.

6 óra 15 perc

Három hónap óta tulszárnyalják a "sztahanovista üzem" cím elnyeréséhez szükséges követelményeket a Hungária Vegyiművek marónátron üzemének dolgozói

i SB/Hm/PE SL K 4, 3

A Hungária Vegyiművek marónátron üzemének dolgozói a májusban megtartott élüzem ünnepségen megfogadták Rákosi Mátyásnak, hogy az év végéig elnyerik a "sztahanovista üzem" büszke címét. A marónátron előállításánál egyik legfontosabb alapanyag az elektromos áram - és ezért energiamegtakarítással kezdték küzdelmüket a "sztahanovista üzem" címért.

Az üzem dolgozói tizenkét ujitással és a rendszeres megelőző karbantartással az áramvezetők, valamint a berendezés elektromos veszteségeit minimálisra csökkentették. Sasinka István üzemlakatos három észszerűsítést, Merényi Róbert mérnök pedig egy száz ezer forint megtakarítást eredményező ujitást adott be. Még is látszik az ujitások és a gondos munka eredménye: a sztahanovista szint követelményét is tulszárnyalva, az egy tonna marónátron előállításához szükséges árammennyiséget negyven helyett hatvan kilowatt óra villamosenergiával csökkentették.

Az áramvesztések csökkentése még azt eredményezte, hogy több villamosenergia jutott a sóoldatba, amelyből az áram ezért több marónátront állított elő. Így a marónátron-üzem dolgozói a tervteljesítés terén előírt sztahanovista követelményt májusban és júniusban három, júliusban pedig hét százalékkal haladták túl.

A marónátron üzem dolgozói májusban tett ígéretük óta teljesítik, sőt tulszárnyalják a sztahanovista szint követelményeit. Az eredmények továbbfejlesztésével még három hónapi kemény küzdelem után elnyerhetik a "sztahanovista üzem" megtisztelő címét. /MTI/

Rövidesen

új orvosi műszer gyártását kezdik meg az Orvosi Műszergyárban

i KL/Jné/PE SL K 4,4

Az Orvosi Műszergyár I-es számú telepén rövidesen újabb értékes gyógyászati eszköz gyártását kezdik meg. A fülvizsgálatnál használatos, ugynevezett otoscopnak eddig hazánkban csak kisipari, egyedi gyártása folyt. Így még saját szükségletünket sem tudtuk kielégíteni. Az Orvosi Műszergyárban a jövő hónapban megkezdik a műszer sorozatgyártását és még ebben az évben több százat készítenek belőle. Az új gyártmány lényegesen megkönnyíti a gyógykezelést, mert az elektronos berendezés és egy tükör segítségével láthatóvá teszi a fül belső részeit is. Ezzel a műszerrel számos hazai kórház és szanatóriumot látnak el. /MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 5. kiadás 1951. augusztus 4. 6 óra 20 perc

A hét könyvei

§ IK N1

Szakra Könyvkiadó

Blackett: Az atomenergia politikai és katonai következményei 256 l.	-. -	14. -
Az éberségről. 2. kiadás 124 l./Pártépítés kiskönyvtára 17./	2. -	-. -
A vietnami Munkapárt győzelemre vezeti a népet 56 l./Nemzetközi kérdések 60./	1.50	-. -

Szépirodalmi Könyvkiadó

Komjáthy István: Zengő Hortobágy Elbeszélő költemény 72 l.	6. -	-. -
Szabó Béla: Lázadóból forradalmár lettem Versek. 102 l.	7. -	-. -

Ifjúsági Könyvkiadó

Hauff: A kis Mukk és más történetek 192 l.	-. -	12. -
--	------	-------

Művelt Nép Könyvkiadó

Elekes Lajos: "Minden vitéz ember példája": Hunyadi János 100 l./Magyar Történelmi Társ./	2.50	-. -
Filatov V.P.: A vakság gyógyítása 52 l.	3.50	-. -
Obrucsev: Ismerkedés a geológiával 361 l. /Ember és világ/	-. -	20. -
Szászlov: A víz. 64 l./Természettudományos könyvtár 74/	1.80	-. -

Új Magyar Könyvkiadó

Szamszonov: Aszlanov a Szovjetunió hőse 96 l. /Szabadságharcos kiskönyvtár 7./	1.50	-. -
---	------	------

Népszava Könyvkiadó

Borsodi Lóránd - Csákvári György - Rostás Andor: Műanyagok az iparban. 64 l./Tud. és term.kiskt/	3. -	-. -
Ogloblin: A vasesztergályozás alapjai 333 l./Nép szava műsz.könyvt. Vas- és fémip.sorozat/	12. -	-. -
Prihogyko: A bányász egészségvédelme 116 l./Munka- védelmi kiskönyvtár 4./	1.40	-. -
Tervszerű megelőző karbantartás. Összeállította az Üzemszervezési Tudományos Egyesület munkaközös- sége. 68 l./A munkaszervezési kiskönyvtár/	3. -	-. -

/MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás

1951. augusztus 4.

6 óra 25 perc

A kultura hirei

ö Vid HA/Vi/PE D K 3,3

"Pécs a képzőművészetek tükrében" címmel kiállítás nyílt a Baranya-megyei néprajzi muzeumban. A muzeum gyűjteményéből tizen-nyolc művész - régi mesterek és mai alkotók - művét válogatták ki, amelyek metszeten, akvarelleken, olajfestményeken elevenítik meg a régi és a mai Pécsset. A kiállítás iránt igen nagy az érdeklődés a baranyai dolgozók körében.

X X X

A mozibérlet Győr-Sopron-megyében is nagy sikert aratott. Julius hónapban több mint nyolcvanezer dolgozó volt moziban a megyében, közülük mintegy huszonhétvezren látogatták bérlettel a bemutatott filmek előadásait.

X X X

A perecesi bányauzem színjátszói jól szerepeltek az országos kulturversenyen. A bányász színjátszók most a verseny tapasztalatainak hasznosításával a dolgozók által társadalmi munkával rendbehozott és felszerelt perecesi szabadtéri színpadon rendeznek előadásokat.

X X X

Szerte az országban mind több kulturbrigád nyújt segítséget a mezőgazdasági munkák, a begyűjtés elvégzéséhez. A gyulai "Béke" művészegyüttes nyolc népi tánc, hat rigmus és négy kórus-brigádot szervezett, amelyek a falvakat és tanyákat sorra látogatva, a munka szünetében szórakoztatják a dolgozókat. A sarkadi MSZT kulturcsoport legutóbb a Kossuth tizes "Ifju gárda" brigádjához látogatott el, hogy átlagos 120-150 százalékos teljesítményükért jutalom-műsorral szórakoztassák őket. A bonyhádi járás területén 89 kulturbrigád segíti művészetével a begyűjtés sikerét.

X X X

A környék dolgozó parasztsága érdeklődéssel látogatja a sárvári kastélyban megnyílt helytörténeti muzeumot. A muzeumban a többszáz éves város történetére vonatkozó műtárgyakat, dokumentumokat mutatják be. /MTI/

---

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás

1951. augusztus 4.

6 óra 30 perc

A baracsikai "Vörös Csillag" termelőszövetkezet napi 200 mázsa gabona elcséplésével akarja elnöknőjének hazatérését megünnepelni

i SJ/Bin/HK Ni 4,3

A baracsikai "Vörös Csillag" termelőszövetkezetnél javában folyik a cséplés. 1300-as dobszélességű gépükkel közel háromszáz hold gabona-termését cséplik el. Emellett soha nem látott bő termést arattak őszi árpából, holdanként 20 mázsa 12 kiló volt az átlaguk. Buzából az eddigi átlageredmény 14 mázsa. A szövetkezet dolgozói elhatározták, hogy Vas Istvánnak, elnöknőjüknek hazatérését a Szovjetunióban tett tanulmányutról a cséplés meggyorsításával, napi kétszáz mázsa gabona elcséplésével fogják ünnepelni. Szerdán, a felajánlásukat követő napon még csak 130 mázsat csépeltek el. Teljesítményüket azért nem tudták tovább emelni, mert kocsirol csépelnek és nem tudták még kellő módon megszervezni a folyamatos munkát. Csütörtökre már részben segítettek ezen a bajon: vontatójuk két pótkocsival dolgozott úgy, hogy míg az egyikről csépeltek, addig a másikkra kinn a földön rakodhattak. Ezen a napon már 173 mázsa volt a cséplőbrigád teljesítménye. Pénteken tovább javították a munkát és a délutáni órákban úgy látszott, hogy már ezen a napon beváltják az elnöknőjük hazatérésére tett felajánlásukat.

A szövetkezet dolgozói a cséplés meggyorsítása mellett egyéb területeken is jól végzik munkájukat, hogy büszkén számolhassanak majd be Vas Istvánnak. Tizennyolc hold gyapotjukat kacsolták és tetejezték már.

Az időszerű munkák szorgos végzése mellett készülnek az elnöknő ünnepélyes fogadására. Zsikla Józsefné esténként tanulja az ünnepi verset, a DISZ-fiatalok énekára pedig munka közben és ebédszünetben készül a szövetkezet ünnepnapjára. /MTI/

Mind több helyen alkalmazzák a Bredjuk-féle gyorscséplési módszert

ö Bid Bócs/Hm/HK Kö K 4,2

Nikolaj Bredjuk gyorscséplési módszerét mind több állami gazdaság és gépállomás alkalmazza.

Nógrád megye

Állami gazdaságai a cséplés meggyorsításáért versenyre hívták ki a Heves-megyei állami gazdaságokat. A gazdaságok tíz cséplőgépet átnakítanak, hogy alkalmasak legyenek a Bredjuk-féle gyorscséplésre. Vállalták, hogy a gyorscséplés módszerével 26 munkanap helyett 16 nap alatt fejezik be a cséplést, és negyharitanak 528 kiló üzemanyagot.

/Folyt.köv./ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás

1951. augusztus 4.

6 óra 35 perc

/Mind több helyen alkalmazták... stb. folyt./ ö Vid Bécs/Hm/HK Kö K 4,2

A magyarnádori állami gazdaságban próbacséplést tartottak a Bredjuk gyorscséplési módszerrel. Azelőtt 1300-as géppel óránként átlag 13 názsza 80 kilót csépeltek, az új módszerrel egy óra alatt 28 názsza 52 kilós eredményt értek el.

A hényelpusztai állami gazdaságban 1300-as cséplőgépet tettek alkalmassá gyorscséplésre. Vállalták, hogy a két géppel hatszáz názsza gabonát csépelnek el naponta s megtakarítanak tíz munkanapot és egy gép munkáját.

Szolnok megye

négy szövetkezeti városában esatlakoztak a csobokapusztai állami gazdaság kezdeményezéséhez. A karcagi gépállomáson a múlt héten már az új módszerrel csépeltek. Az első cséplési eredmények kiértékelésénél sok szemet találtak a szalmában. Megvizsgálták a gépeket és a szalmarázó villákra bontótűket szereltek. Hétfőn, amikor már teljes ütemben dolgozott a gép és 320 názsza csépelte ki, a szalmában nem találtak szemet. A többi szövetkezeti városban is kísérleteznek a gyorscsépléssel. A kezdeti eredmények még nem érik el a karcagiak eredményét, de máris nagyobbak, mint a régi eredmények. Turkevén a próbacséplésnél két óra alatt 45 názsza 79 kiló búzát csépeltek.

A surjáni állami gazdaságban 30-tagú gyorscséplőbrigádot alakítottak. A cséplést 60 collos dobszélű géppel végezték. Az új módszer bevezetése előtt naponta átlag 150-160 názsza csépeltek. A szovjet módszerrel a gyorscséplő brigád az első órában 28 názsza búzát csépelte, a második órában már 30 názsza eredményt értek el.

Az AMG megyei központja elhatározta, hogy Szolnok megyében 54 gépet tesznek alkalmassá a Bredjuk-féle módszer alkalmazására. A gépek átalakítását már meg is kezdték. /MTI/

Feketén cséplő  
kulákokat ítéltek el

IgM HK Ni

A niskelci járásbíróóság Konrád Gusztáv ládpetri kulákokat két évi börtönre és részleges vagyonelkobzásra, a kecskeméti járásbíróóság pedig Tekes István orgoványi kulákokat egyévi börtönre és részleges vagyonelkobzásra ítélte feketecséplés és gabonának állatokkal való feletetése miatt. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás

1951. augusztus 4.

6 óra 40 perc

Veszprém-megye ifju békeharcosai felajánlásaik telteljesítésével ünneplik a VIT-tet

i Vid D /PE K 4, 3

Veszprém-megye békeharcos DISZ fiataljai a VIT-re tett vállalásaik teljesítésével és telteljesítésével ünneplik a világ ifjuságának nagy békeünnepét. Az ajkai Üveggyárban 105 ifjumunkás 82.000 forint értékű felajánlást tett a VIT tiszteletére. Az egymással versenyben álló fiatalok már hetven százalékban teljesítették vállalásukat.

Várpalota bányászfiataljai

ujabb munkasikerekkel segítik a világ ifjuságának békeharcolt. A Fercenc-mezői 48-as fronton ciklusos munkaszervezéssel dolgozó Bálint István háromtagu VIT brigádja a vállalt hat názsa helyett műszakonként másfél vagonnal több szenet termel előirányzatánál. A külszínen dolgozó fiatalok brigádokat alakítottak, hogy a munkahelyeket jobban és gyorsabban tudják ellátni üres csillével és faanyaggal.

A Veszprémi Faárugyárban felajánlásának teljesítésében kimagasló eredményt ért el Németh László, aki a vállalt 390 százalékos teljesítményét ujitással 575 százalékra emelte. Ujitásának lényege: a talicska oldalán a homlokcsoport kézi vésés helyett marógépen végzi. Az előirányzott napi harminc munkadarab helyett ilyen módon háromszáznyolcvan-négyszázat tud megmunkálni.

A falusi DISZ-szervezetek is szépen teljesítették, illetve készthelyi járásban - a felajánláshoz híven - az aratás idején száz kaszapár segítette az aratás mielőbbi befejezését. A fiatalok most a terménybegyűjtés meggyorsításáért harcolnak. A káptalanitói DISZ szervezet tizenöttagu kulturagitációs brigádot alakított, amelyben szép számmal vannak egyénileg gazdálkodó parasztfiatalok is. A fiatalok elsősorban szüleiket győzik meg a gyors beadás fontosságáról. Példa erre Benczik Sándor, akinek édesapja nyomban a cséplőgéptől százhusz százalékra teljesítette beadási kötelezettségét.

A vonyarcvashegyi DISZ-szervezet békemegbízásban a községben hat hold kukorica pótbeporzását végzi el. /MTI/

-----

R.

# MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás

1951. augusztus 4.

6 óra 45 perc

Budapest mezőgazdasági kerületeiben jól folyik a cséplés  
i V/vi/PE KÖ Ni 3,3

Budapest mezőgazdasági kerületeiben is jó ütemben folyik a cséplés. Eddig mintegy 260 vagon gabona került kicséplésre. A kisebb mezőgazdasági kerületek közül a XXI. kerület /Csepel/ már végzett a csépléssel és nyolcvan százalékban teljesítette kenyérgabona begyűjtési tervét is. Ezzel az eredménnyel a kerület elnyerte "A legjobb kerületnek" járó vándorzászlót. A tanácsházban helyezték el a zászlót, amely büszkén hirdeti: "Az ötéves tervért több gabonát a hazának".

A kerületek egymással versenyének ... a cséplés határidő előtti befejezéséért. A kerületek "A legjobb kerület", a termelőcsoportok "A legjobb termelőcsoport", a cséplőbrigádok "A legjobb cséplőbrigád" cím elnyeréséért harcolnak.

A XXII. kerületben /Budafok/ a "Vörös Csillag" termelőcsoportban vasárnap "Békecséplési" napot tartottak. A "Békecséplési" napon a tanács dolgozói is segítettek a cséplésben. A kerületi tanács dolgozói, közöttük a Végrehajtóbizottság elnöke és titkára, két cséplőbrigádot alakítottak. A két cséplőbrigád két műszakban dolgozott. Az egyik reggel négytől délig, a másik brigád déltől este kilencig. Ezen a napon a 900-as cséplőgépen, aminek a napi teljesítmény 92 mázsa, 182 mázsa gabonát csépeltek el. A kerületben eddig husz vagon gabona került cséplésre.

A XVII. kerületben /Rákoskeresztúr/ eddig 49 vagon gabonát csépeltek el. Vasárnap itt is békecséplési napot tartottak. A 12-es számú cséplőgép a "Micsurin" termelőcsoportnál csépelte. A cséplőgép előirányzata 96 mázsa gabona. Ezen a napon 168 mázsát csépeltek el vele és elnyerték "A legjobb cséplőbrigád" vándorzászlót. A versenyzászló mindig ahhoz a cséplőgéphez kerül, amely azon a napon a legjobb eredményt éri el. A XVII. kerületben a 12-es számú cséplőgép a 13-assal versenyez. A 13-as cséplőbrigád már harmadszor nyerte el a brigádzászlót.

A kerületek munkáját nagyban előreviszi a verseny. Mutatja ezt a XVI. kerület, amely - mióta megélnéskült a versenyszellem - az első helyezettek közé került. A kerület tiszcs-i már elvégzték a cséplést, az egyénileg dolgozó parasztok a jövő hét végére végeznek ezee. A XVI. kerületi tanács segítségképpen átengedi az egyik cséplőgépet versenytársának, a XV. kerületnek, hogy az is időben végezzen a csépléssel.

A Fővárosi Tanács nagy gondot fordít a gépek tervszerű elosztására. Így minden kerület a helyi adottságok felhasználásával, időben végzi el a cséplést és eleget tud tenni az Alkotmány ünnepére tett felajánlásának: augusztus 20.-ig elvégzi a cséplést és a behordást. /MTI/

- - -

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás

1951 augusztus 4

12 óra 30 perc

Ifjusági mûszak az Ujszegedi Kenderszövõgyárban és a Szegedi Kenderfonóban

Vid Kné/Hm/Hné Kné K 4,3

A szegedi üzemek fiataljai is jó munkával készültek a világ békeszeretõ ifjuságának ünnepségére.

Az Ujszegedi Kenderszövõgyár

Ifjuniókásai legutóbbi taggyûlésükön elhatározták, hogy a VIT tiszteletére egyhetes ifi-mûszakot tartanak. Már az elsõ nap 4.1 százalékkal emelkedett termelésük, a minõség is 1.1. százalékkal javult. Az ifi-mûszakban élenjár Balla Rozál szövõdei ifjuniókás, aki a szövõde 104 százalékos átlaga mellett 150 százalékos termel. A legjobban termelõ fiatalokat notákkal köszönti az üzemi hangszóró, a lomarádókat rigmusokkal serkenti jobb munkára.

A Szegedi Kenderfonógyárban

is fiatalok vezetik egy hétig a gyárat. A mûszak elsõ napján Oltványi Páfoska átlagos 110 százalékos teljesítményét 155 százalékra emelte. Az elõfonóban Balog Matild DISZ alapszervezeti titkár mutat példát, aki "Komszomol"-brigádja valamennyi tagjával 106 százalékosot ér el.

A Szegedi Textilkombinátban

795 fiatal tett felajánlást a VIT tiszteletére, 87 százalékuk már teljesítette is vállalását és újabb felajánlást tett. A verseny során 288 ezer forint órtékú árut termeltek eddig terven felül. /TI/

Évi ötven vagon ásványolaj megtakarítás a padlóportalanításnál

1 gyr/Hm/Hné Kné K 4

Nagyforgalmu helyeken; üzemekben, iskolákban, mozikban ásványolajból készült anyaggal portalanították a padlót. Egy ujítás alapján a kisdipari vegyi szövetkezetek kísérleteket folytattak, hogy hulladékanyagból állítsanak oló padlóportalanítót. A kísérletek sikerültek: a sósav gyártásánál visszamaradó acetolin iszapból és szennyezett sósavból készített padlóportalanító 50 vagon ásványolaj megtakarítását jelenti évente. /MTI/

B 12. kiadás

1951 augusztus 4

12 óra 30 perc

Hodász község dolgozó parasztsága megkapta a sikeres begyűjtésért járó iparcikkokat

i Vid U/Ge/Hnó Ká K 3,3

Hodász község Szabolcs-Szatmár megyében a második, a mátészalkai járásban pedig az első lett terménybeadási tervének teljesítésében. A községnek ünnepélyes keretek között adták át a járási pártbizottság vándorzászlaját és ugyanakkor a nyíregyházi megyei tanács kereskedelmi osztálya teherautón küldte el a község dolgozóinak az utalványra vásárolható iparcikkokat. Hodász dolgozó parasztsága nagy örömmel fogadta a sok szép árut, a férfi típusruhákat, kartont, flanelt, olcsó gyapjuszövetet, férfi, női gyermekcipőket, korékpárt, motorkerékpárt, tüzhelyet, paplant, nyári takarót, kötött árut, összesen mintegy ötvétezer forint értékben. Szócsi Tóth Pál ötholdas, tizenötgyermekes dolgozó paraszt a földműveléssel kapcsolatos terményraktárába 22.75 mázsa gabonát szállított be "C"-vételi jegyre. "Boldog voltam - mondotta - , hogy ezzel előcsítenem öt éves tervünket. Tudom, hogy ez a termény azoknak az ipari munkásoknak asztalára fog kerülni, akik nekünk ezt a sok árut küldték." Szócsi Tóth Pál kétrend főffiöltönyt, négy nadrágot, három pár gyermekcipőt, tizenöt méter textilanyagot és még sok más szükséges holmit vett. Ifju Szováti János kétholdas dolgozó paraszt 1100 százalékosan teljesítette beadását és most 1200 forint értékű árut vásárolt. /MTI/

Az öt éves terv nagy alkotása: a Gyöngyösi Váltógyár

i Vár/Bin/Hnó NL K 4,4

Az öt éves terv Gyöngyöst is ipari várossá fejlesztette. Néhány hónapja már épül a városban az első nagy üzem: a Gyöngyösi Váltógyár. A Gyöngyösön lakó dolgozók szempontjából igen nagy jelentőségű ez az új gyár. Helyi munkalehetőséget biztosít számukra, nem kell majd - mint a múltban - Miskolcra vagy a fővárosba járniuk dolgozni.

De ezen túlmenően a Gyöngyösi Váltógyárnak egész nép gazdaságunk szempontjából hatalmas a jelentősége. Üzembeállításával jelentősen tehermentesíti a Diósgyőri Kohászati Üzemeket, lehetővé teszi, hogy az a vaskohászatban nagyobb orderányokat érjen el, amelyhez különböző épületek csatlakoznak. A nagycsarnok teljesen

előregyártott beton elemekből épül fel, egy darabban 35 tonnás körcsarnokokat emelnek be. Az előregyártott elemek felhasználásával az építkezés ideje mindössze öt hónap. A dolgozók az építkezésnél felhasználják az Inotai Erőmű hasonló jellegű építkezésének tapasztalatait. A Gyöngyösi Váltógyár építkezése most lett üzem, három hónapon keresztül teljesítette a sztahanovista építkezés munkafeltételeit. /MTI/

M T I · B E L F Ö L D I H I R E K

B 13. kiadás

1951 augusztus 4 12 óra 35 perc

Ötvenháromezeröttszáz négyzetméterrel több táblaüveget készítettek a zagyvapálfalvi üvegyárban szovjet és csehszlovák tapasztalatok felhasználásával

1 Kné/Bin/Hnó Knó K 3,3

A Zagyvapálfalvi Üvegyárban, amely most élüzem lett, táblaüveget készítenek. A szovjet és csehszlovák üvegyipar tapasztalatainak felhasználásával megváltoztatták az üveg keverési arányát, ami által egységesebb lett az alapanyag.

Az üvegkeverék megváltoztatása nyomán meggyorsíthaták az ugynevezett húzási sebességet. Az olvadt üveget, amikor a kemencéből kikerül, üveghúzó gép nyújtja meg, húzza fel. Nyújtás közben a forró, olvadt üvegmassza kihűl, megszilárdul, elnyeri végleges alakját. A jobb üvegkeverés lehetővé tette, hogy az üveget gyorsabban nyújtsák meg.

A húzási sebesség meggyorsulásával emelkedett a termelés. Az év első négy hónapjában 53.500 négyzetméterrel készített többet az üzem, mint az előző négy hónapban. /MTI/

Ujrendszerű tanulóképzést vezetnek be a könnyűipari üzemekben

1 Li/Fd/Hnó Knó K 4 A könnyűipari miniszter körrendeletben szabályozta a felügyelete alá tartozó vállalatoknál a tanulóképzést.

A körrendelet szerint az üzembe került új munkásokat, tanulókat vagy egyénileg vagy csoportosan kell tanítani.

Egyéni oktatásnál az új dolgozót sztahanovista munkás mellé kell beosztani, aki felelős a tanuló jó kiképzéséért. Épp ezért a tanulóknak minden műszakban együtt kell dolgozni a sztahanovistával, aki mellé beosztották. Az oktatónak az új dolgozót fokozatosan meg kell tanítani a sztahanovista módszerekre, majd a munka önálló elvégzésére.

A másik tanítási forma a csoportos oktatás. Ilyenkor tíz-tizenköt új munkást tanítanak egyszerre. A tanítást függetlenített gyári oktató végzi, aki felelős a tanuló jó kiképzéséért. A csoportban tanuló kijelölt gépeken sajátítják el az üzemben bevezetett, illetve alkalmazott sztahanovista munkafogásokat. Munkájukra, előrehaladásukra a függetlenített oktató felügyel.

A két tanítási formát össze is lehet kapcsolni. Ebben az esetben a sztahanovista munkafogásokat kiváló sztahanovisták mellett tanulják meg egyénileg az új munkások. A gépek kezelését viszont függetlenített gyári oktató vezetésével csoportokban sajátítják el a kijelölt gépeken. A sorrendet azonban meg is lehet fordítani: a munkafogásokat csoportos oktatási módszerrel is taníthatják, ha az üzemben így könnyebb. Ugyanakkor a legjobb sztahanovisták egyénileg taníthatják a gépek kezelésére az új munkásokat. /MTI/

B 14. kiadás

1951 augusztus 4

12 óra 45 perc

Az új technika a termelés emelésének szolgálatában.

ö Vid Szil/Vi/Hné SL K 4,3

A szénbányák dolgozói közül egyre többen ismerik fel a ciklusos munkaszervezés hatalmas jelentőségét és fokozatosan vezetik be a szovjet munkamódszert. Pécsbányatólepon már a múlt év őszén meghonosították a ciklusos munkaszervezést s a jó eredmények láttán Baranya megye minden bányáüzemében áttért arra egy-egy munkacsoport. Májusban már tizenhat fejtési csoport, júliusban pedig huszonhat munkacsoport - köztük egy elővívási brigád - munkáját irányították ciklusos grafikon alapján. A MESZHART-bányák kilenc fejtésében a korábbi tiz-tizenöt méteres előrehaladással szemben huszonöt métert haladtak előre egy hónap alatt a ciklusos munkaszervezés segítségével. Komlón ugyancsak ezzel a módszerrel hat hét alatt 96,3 százalékról 134,6 százalékra emelték teljesítményüket a 2-es fejtés dolgozói. Nagymányokon nyolc-tíz százalékkal magasabb a régi eredményeknél a szovjet módszerrel dolgozó csoportok eredménye. Itt a legkiemelkedőbb eredményt Bonfik Károly vájár csoportja érte el. A csoport három tagja a múlt hónapban sztahanovista kitüntetést kapott.

A többi iparágakban is eredményesen alkalmazzák az új technikát. Az ajkai bauxitüzem dolgozói áttértek a régi kézi csapolásról a vácuumsapolásra. A vácuumsapolás bevezetését előkészítő komplexbrigád irányításával a szivócső elzárószelepét helyettesítették, mert az a többszöri csapolásnál befagyott. Beállították egy tartály légterét is, amely biztosítja, hogy a csapolóban mindig legyen légüres tér. Ugyanis az új csapolásnál a légüres tér szívja ki az olvasztott fémeket. A vácuumsapolás a kézi csapolással szemben biztosítja a csapolás folyamatosságát, jelentősen rövidíti a csapolási időt, mentesíti a dolgozókat a nagy hőszétől és az egészségre ártalmas gázoktól./MTI/

Békés megyében hét, Baranya megyében nyolc új kulturotthont avatnak fel az Alkotmány ünnepén

ö Vid M/Jné/Hné K 4,3 A dolgozó magyar nép Alkotmányának ünnepén újabb kulturotthonok nyílnak meg szerte az országban. Békés megyében hét kulturotthonat avatnak ezen a napon. Dobozen a régi uradalmi épület egy részét alakították át: tizenkétezer forintos állami támogatással s a dolgozók egyvenezer forint értékű társadalmi munkájával. Battonyán szintén egy régi épületet építenek át s a dolgozó parasztok itt is értékes segítséget nyújtanak az otthon építésénél, az építőanyagok szállításánál. Békéscsabán a Posta Szakszervezet dolgozói társadalmi munkával alakítanak át egy épületet állandó kulturotthon céljaira.

Baranya megyében nyolc új kulturotthonat avatnak augusztus 20-án s ezzel 49-re emelkedik a megye területén működő kulturotthonok száma. A kultúra házáit 150-200 kötetes könyvtárral látják el. A püspökbolyi állami gazdaság kulturotthonában ezen a napon filmkétot és kiállítást is rendeznek s az Alkotmány tiszteletére rendezett ünnepségen fellép az alsószentmártoni délszláv együttes is./MTI/

B 15. kiadás

1951 augusztus 4

12 óra 45 perc

Elutazott a Szovjetunióba a magyar vasutasküldöttség

t NL/Fd/Hné NL K 4,4

Szombat reggel a szovjet vasutasok meghívására a ferihegyi repülőtérrel elutazott Moszkvába a magyar vasutasküldöttség. A küldöttség tagjai vasárnap a szovjet Vasutasok Napjának ünnepségein vesznek részt. Prieszol József, a közlekedés- és postaügyi miniszter első helyettese vezeti a küldöttséget, melynek tagjai a következők: Gáspár Sándor, a Vasutas Szakszervezet főtitkára, Felcsuti László, a MÁV politikai osztályának helyettes vezetője, Szekszárdi Imre, a budapesti MÁV igazgatóság politikai osztályának vezetője, Surányi József, a MÁV építési- és pályafenntartási szakosztályának vezetője, Szücs Sándor, a MÁV táviró-, távbeszélő és rádióberendezések ügyosztályának vezetője, Pataki András, a győri fűtőház főnöke, Takács Ilona kaposvári nevelőtiszt és Szücs Sándor Záhony állomás helyettes főnöke.

A küldöttség tagjai a repülőgép elindulása előtt táviratban üdvözölték a ma kezdődő magyar vasutüzemi értekezletet.

- Az értekezlethez, amely az őszi nagy szállítások problémáját tárgyalja meg, sok sikert kívánunk - írták. - Igérjük, azon leszünk, hogy a Szovjetunióból minél gazdagabb tapasztalatokkal térjünk haza és ezzel mi is hozzájáruljunk az őszi csucsforgalom sikeres lebonyolításához.

Az elutazás előtt Prieszol József, a küldöttség vezetője, a következőket mondta: - Hálásak vagyunk Pártunknak, mert lehetővé tette számunkra, hogy részt vehetünk példaképeinknek, a szovjet vasutasoknak napján és közvetlenül megismerkedhetünk velük. A szovjet vasutasoktól most át vesszük újabb tapasztalataikat, új módszereiket, amelyek segítségével jelentős mértékben elősegítjük majd hazánkban is a sztahanovista mozgalmak további fejlődését. Ezeket a tapasztalatokat már az ideiglenesen megnövekedett őszi szállítások idején is alkalmazzuk és ezzel nagyban hozzájárulunk a magyar szocialista vasut építéséhez, öt éves tervünk sikeres teljesítéséhez.

/MTI/

Még ebben az évben üzembehelyezik a Dunai Vasmű öntödéjét, vas-szerkezeti és mechanikai javítóműhelyét

i Vid SL/Fd/Hné SL K 4,4

Az ország dolgozóinak jó együttműködése nyomán még ebben az évben megkezdte munkáját Dunapentelén az ország legkorszerűbb szürkeacél- és fémöntődéje. Ugyancsak ebben az évben kerül sor a vasszerkezeti és a mechanikai javítóműhelyek üzembeállítására is.

Az új öntödét már a jól bevált szovjet tapasztalatok felhasználásával szerelik fel és a munkaszervezés is az új technika alkalmazásával történik. A formagyártás és a homokolókészítésnél teljesen kiküszöböltek a kézi erővel végzett munkát.

/Polyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 16.

1951 augusztus 4 12 óra 47 perc

/Még ebben az évben.....folyt/i Vid SL/Fd/Hné SL K 4,4

Az öntődei homokot futószalagon szállítják és minőség szerint géppel osztályozzák, az anyagmozgatást ugyancsak teljesen gépesítik. A műhely gépi berendezésének nagyrészt a Szovjetunió biztosítja.

A mechanikai javítóműhely munkáját ugyancsak kiváló szovjet gépek, esztergapadok, revolverautomaták segítik majd elő. Ezeket a gépeket számos esetben több hónappal a határidő előtt szállítják le a Szovjetunió üzemei.

A műhely felszerelése egészségvédelmi szempontból is első helyen áll az országban. Tágas, jól szellőztethető csarnokok, különleges porelszívó berendezés szolgálja a dolgozók egészségét.

Ugyancsak ebben az évben kezdi meg munkáját az épületjavító, villamossági- és mozdonyjavító műhely. Ezeknek az üzemeknek felszerelését a Rákosi Művek, a MAVAG, a Ganz Villany, valamint a Vasöntőde és Gépgyár dolgozói készítik el határidő előtt./MTI/

Letették az esküt a Dunai Vasmű építkezésének új vezetői

Vid Hné NL K

/MTI/ A dunapenteleci Magasépítő Tröszt új megalakult vállalatainak igazgatói, főmérnökei és főkönyvelői letették az esküt a Magyar Népköztársaság Alkotmányára.

Lombos Ferenc, a pártbizottság titkára beszédében hangsúlyozta, hogy az építkezésen felmerülő problémákat a vállalatok vezetői csak úgy tudják megoldani, ha szoros kapcsolatot tartanak fenn a pártbizottsággal. A Párt ugyanakkor segíteni fogja az új vezetőség munkáját. Kovács Miklós, a Tröszt vezérigazgatója ígéretet tett, hogy ez a fogadalomtétel határátkelő lesz a munkájukban és kiérdemlik a Párt és a kormány előlegezett bizalmát./MTI/

A budapesti városi tanács közli,

Bp & Bp/Hné K hogy 1951 augusztus 6-tól 12-ig terjedő héten a busárújegyek "VIII. 6-tól 12-ig érvényes bus- és hentesárújegy"-szelvényei érvényesek. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17. kiadás

1951 augusztus 4

13 óra 30 perc

Bozzai község DISz cséplőbrigádjának gépétől minden dolgozó paraszt telteljesítette a beadást

1 SJ/Rné/Hné Ká Kő K 4,3

A vas megyei pártbizottság és a megyei tanács vándorzászlója, amelyet a megye begyűjtésben legkiválóbb községe őríz, most az alig 500 lakosu kis Bozzai község tanácsának irodáját díszíti.

A vándorzászló megszerzéséért fáradhatatlanul küzdtek a község DISz-fiataljai. Cséplőbrigádot alakítottak, amelynek tagja lett Szép Flórián, a helyi DISz elnöke és Csizmadia Ottó DISz-titkár is. A DISz-brigád alaposan felkészült a cséplésre, át tanulmányozták a minisztertanács határozatait és a földművelésügyi miniszter csépléssel és begyűjtéssel kapcsolatos rendeleteit. Nincs a brigádnak egyetlen olyan tagja sem, aki pontosan meg ne tudná magyarázni a dolgozó parasztoknak, milyen előnyökkel jár a beadás gyors teljesítése és a "C"-vételi jegyre való beadás.

A brigád az első naptól igen szépen dolgozik. Még egy gép van a faluban és ezzel versenyezve csépelnek. A községi tanács vándorzászlója egy napra sem került át a másik géphez. Mindig annak a gazdának kapuját díszíti, ahol a DISz-brigád dolgozik.

A dolgozó parasztok érzik, hogy a kapujukra kitűzött piros selyem vándorzászló őket is jobb eredmények elérésére kötelezi. A DISz-brigád elsőnek Gombkötő János hatholdas tanácstagnál csépeelt, akinek tizenegytagu családja van, így nagy a család fejadagja, mégis 180 százalékra teljesítette beadási kötelezettségét. Azóta minden gazda, akinél a DISz-brigád csépeelt, telteljesítette beadási kötelezettségét. Különösen kitűnt Nagy Imre tanácselnök, aki hét holdon gazdálkodik, 577 százalékos és Szép Károly kilenchor- das dolgozó paraszt, a DISz-titkár édesapja, 330 százalékos beadásával.

A DISz-fiatalok mellett az uttörők is kiveszik részüket a cséplés és begyűjtés meggyorsításából, estónként ők viszik be a cséplőbrigádok napi eredményeit a tanácsházhoz, hogy a verseny állását minél hamarabb nyilvánosságra hozhassák. A rajtások dallal köszöntik a legjobban teljesítő gazdákat. /MTI/

4

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás

1951 augusztus 4

13 óra 50 perc

Időjárásjelentés

& Hnó/Hnó K A Meteorológiai Intézet jelenti augusztus 4-én, szombaton délben:

A hőmérséklet alig változik.

Szombaton reggel szárazföldünk nagy részén száraz és csendes volt az időjárás, azonban Franciaországba és környékére hűvösebb atlanti levegő áramlik be és sokhelyütt okoz záporosöt, zivatart.

Hazánkban pénteken gyengén felhős volt az időjárás, csak az ország északkeleti részén volt egy-két helyen záporosöt, zivatar. Jászvafőn 8, Sátoraljaujhelyen 4 mm volt a csapadék mennyisége. Kisvárda és Záhony azonban csak csapadéknyomot jelentett. A hőmérséklet napközben országszerte 30-33 fokig emelkedett, éjszaka Pécsen 14, egyebütt 15-19 fokig süllyedt.

Budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 3.8 fokkal, a légnyomás napi középértéke pedig 3.4 mm-rel volt magasabb, mint a sokévi átlag.

Budapesten szombaton délben 12 órakor a hőmérséklet 31 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 mm, mérsékelt süllyedő irányzatú.

Várható időjárás vasárnap estig: Szombaton jobbra derült, vasárnap az ország nyugati részén kissé felhősebb idő, esetleg egy-két helyen záporosövel, zivatarral. Mérsékelt déli, a Dunántulon esetleg már délnyugati szél. A hőmérséklet alig változik.

Várható hőmérsékleti értékek az ország területére vasárnap reggel: 16-19, délben 31-34 fok között. /MTI/

A Fővárosi Gyógyfürdők és Gyógyforrások Vállalata

Bp & Bin Hnó FT K a szükségessé vált helyreállítási munkálatok miatt a folyó hó 6-tól, hétfőtől kezdődőleg a Lukácsfürdő thermál gőzfürdőjét ideiglenesen bezárja és a forgalmat a Császárfürdő gőzfürdőjében fogja ez alatt az idő alatt lebonyolítani. A gőzfürdő előreláthatólag nyolc-tíz nap múlva újra a vendégek rendelkezésére áll. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás

1951. augusztus 4.

14 Óra 55 perc

320 pár cipőt, 1200 méter textilárut, 650 dollárt rejtgetett Molnár Józsefné kulák 12 évre ítélte a Budapesti Megyei Bíróság

FT/Hm/lm FT Gp 5,5

/Az MTI kiküldött tudósítójától/ Mátraszele, mintegy másfél ezer lelket számláló kisközség, két óra járásnyira Salgótarjánból. Lakói többségében Kisteleken dolgozó bányászok. A főutca mentén a három és az ötéves terv új alkotásai állanak: az új tanácsháza, amelynek felépítésére 125.000 forintot fordítottak, a 200.000 forint beruházással épült új napközi otthon és óvoda. A főutat 300.000 forint költséggel építették újjá. A mozira 50.000, villanyra pedig 180.000 forintot fordított a nép állama. Még sokáig lehetne sorolni, hogy mit kapott és mi mindent kap a község ezután az épülő szocializmustól. Mátraszele tanácsának vezetője és a község valamennyi vezetője csakugy, mint az ország minden helységében a dolgozó nép gyermeke. Tótok Sándor tanácselnök bányász volt. /Pedig

A terv nagyszerű alkotásaival szemben a főutca másik oldalán két ütött-kopott ház áll. Tetőzetén még a háború nyomait viseli, ablakai beüvegezetlenek. /az udvaron, a ház mögött ott áll a cserép és üveg is akad bőven. A tulajdonos Molnár József kereskedő, korosmáros, szikvizüzem tulajdonos, négy ház gazdája. A múltban volt áru bőségesen, még a háború és az infláció idején is. Amint azonban erősödött a nép hatalma, egyre kevesebb árut találtak a falu dolgozói Molnárék üzletében. Különösen a lábbeli hiányzott. Pana szkodtak is Molnárék, hogy ők "tönkrementek". A faluban bárkit megkérdeztek, még néhány hónappal ezelőtt is - azt felelték "szegény emberek ezek a Molnárók, alig tudnak a gyereküknek is enni adni."

Nemrégiben azonban Molnár Józsefet árurejtgetésért a rendőrség őrizetbe vette és a bíróság kétévi börtönbüntetésre és mellékbüntetésként 1000 forint pénzbüntetésre ítélte. Az árurejtgető kupec kártyát adott be, amelyben részletfizetést kért a pénzbüntetés megfizetésére. Ekkor ismét megjelentek a faluban a rendőrök, hogy házkutatást tartssanak Molnárók lakásán. A házkutatás váratlan eredményt hozott. A fészer alól, a szikvizüzem padlásáról és a ház előtti kis kertrészből, az egyik rózsafa tövéből előkerült 140 pár gyermekcipő, 180 pár férfi- és nőcipő, 1200 méter textiláru, nagymennyiségű edény, pipere és mosdószappan, cérnaárak, gumiárak, zsír, méz, lekvár, fejkendő, harisnyák stb. stb. Még lombfűrész készlet és ponyvaregény is volt a dugott holmik között. Az elrejtés miatt megromlott 59 kilogramm mosószappan, két koszoru pipadohány, 66 darab fahéjpótló, 60 liter zsír, 25 kilogramm méz és hat kiló kávé. Akadt a dugárak között pénz is bőven. Így előkerült 50.300 forint és 650 dollár.

x x x

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 20. kiadás

1951. augusztus 4.

15 óra 10 perc

/32 pár cipőt... folyt./ FT/Hm/lm FT Gp 5,5

A közellátás érdekét veszélyeztető árurejtegetés és árdrágítás, valamint külföldi fizetési eszköz vételre fel nem ajánlásának büntette miatt került Molnár Józsefné Budapesti Megyei Bíróság Jónás tanácsa elé. A tárgyalást pénteken délután tartották a salgótarjáni Acélgvár kulturtermében, ahová eljöttek a környék dolgozó parasztjai, munkásai is. A bünjelként lefoglalt hatalmas tömegű árumennyiséget a terem két oldalán helyezték el és a dolgozók hatalmas csoportokban állták körül. A mátraszelleiek különösen a cipőket nézegették. Szabó Vilmos bányász elkeseredetten mondotta: "Ilyen, pont ilyen cipőt kértem és azt mondta nincs."

Amint a fegyőrök bevezették Molnár Józsefnét, felháborodott moraj zugott fel a teremben. Rapcsák Béla, a nógrádmegyei államügyész és az ügyvezetője terjesztette be vádindítványát, majd megkezdődött a kihallgatás. Molnárné pökhendien válaszolt a kérdésekre.

A személyi adatok felvétele során Jónás Béla tanácselnök megkérdezte, mennyi az ingó és ingatlan vagyonuk értéke.

Molnárné: Körülbelül 20.000 forint.

Elnök: A periratokhoz csatolt közlési bizonyítvány szerint csak a föld /2134 négyszögöl/ és a házak értéke 200.000 forint.

Molnárné kényszeredetten vallott. Elmondotta, hogy a bányászoknak, akik hitelbe vásároltak, drágábban szabta meg az árat és rosszabb minőségű árut is adott. A háború további gazdagodást jelentett számukra "ugy, hogy már azt se tudtuk - vallotta - mennyi pénzünk volt." A felszabadulás után a készleteket rejtgették, csak néha-néha, az éppen romlás előtt álló árut hozták forgalomba. "Gondoltuk, rendszerváltozás lesz és az áru elrejtéssel azt akartuk elérni, hogy minél jobban gyengítsük ezt a rendszert és erősítsük azt, amit vártunk!" Később már romlás előtt álló árut sem hozták forgalomba - felelte a kérdésekre.

Elnök: Miért? Ezután már nem féltették az árut a megromlástól?

Molnárné: Azt mondtuk, inkább pusztuljon, romoljon, de nem adjuk ki a bányászoknak.

Jónás tanácselnök csak nehezen tudta e szavak után lecsillapítani a tárgyalásra összegyűlt dolgozók mérhetetlen felháborodásának kitörését. Az ügyész kérdéseire hasonló hangnemben adta meg Molnárné a választ. "Azért rejtettem el az árut, hogy a munkásokkal megutáltassam ezt a rendszert, hogy elégedetlenséget szítsak."

Ezután sorra vonultak fel a tanúk. Ifjabb Vince Józsefné, akinek férje bányászból lett katonatiszt, elmondta a többi között, hogy most már tudja: ezek a kupeckedő kulákok azért öltöztek szegényesen, hogy félrevezessék a dolgozókat.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 21. kiadás

1951. augusztus 4.

15 óra 10 perc

/32 pár cipőt...2.folyt./ FT/Hm/lm FT Gp 5,5

Tóth Lajosné, akinek férje ugyancsak bányász, arról tanuskodik, hogy amikor cipő kellett, Molnárné nem adott, de amit lehetett nála vásárolni, például hagymát, azt dupla árért mérte.

Handó Balázné bányászasszony elmondotta, hogy Molnárék mindig arról panaszkodtak, milyen szegények és Molnár József tőle kért foltot nadrágjához. Handóné vallomásából arra is fény derül, hogy Molnárné nemcsak árut rejtegetett, nemcsak árdrágított, de rendszeresen uszított is a nép állama ellen.

Rapesák Béla ügyész vádbeszédében többek között a következőket mondotta: Molnárné kártevését, tudatos célját nyíltan be is vallja, amikor azt mondja, hogy "ezáltal még kevesebbet fognak kapni a bányászok, parasztok és elégedetlenkedni fognak a rendszerrel szemben." Látjuk a vádlott kulák tudatos, kártevő magatartását. De láthatjuk azt is, hogy az elrejtett hatalmas áru és készpénz birtokában mint igyekezett magát egyszerűnek, szegénynek, szájalomra móltónak feltüntetni, hogy ezzel a dolgozókat félrevezesse és kulák nivoltát leplezze. Ha számbavesszük a lefoglalt árukészlet egyes tételeit és figyelembe vesszük, hogy Mátraszele községnek 641 férfi, 684 nő és 162 iskolaköteles gyermeklakosa van, akkor láthatjuk, hogy az elrejtett cipővel, a gyermekek 80 százalékát lehetett volna ellátni, hogy minden nyolcadik felnőtt cipője és minden harmadik felnőtt ruhája a kuláknál volt elrejtve. Biróságunknak feladata ebben a bűnygyben, hogy írvényt szerezzen alkotmány törvényünkben foglalt kötelezettségnek, mely szerint a Magyar Népköztársaság biróságai büntetik a dolgozó nép ellenségeit, védik és biztosítják a népi demokrácia állami, gazdasági és társadalmi rendjét.

Ezután dr. Holcsek Béla salgótarjáni ügyvéd, a vádlott védője mondotta el védőbeszédét, amelyben a bíróságtól az enyhítő körülmények figyelembevételét kérte. Molnár Józsefné az utolsó szó jogán szólalt fel, majd a bíróság ítélethozatalra vonult vissza.

Az ítélet szerint Molnár Józsefnét kétrendbeli, a közellátást veszélyeztető büntetttben, egyrendbeli árdrágító visszaélés büntetttben és egyrendbeli külföldi fizetési eszköz vételre felajánlásának elmulasztásával elkövetett büntetttben mondotta ki bűnösnek a Megyei Biróság. Ezért összbüntetésül 12 évi börtönre, a közügyektől tiz évre való eltiltásra, öt évi időtartamra Mátraszelőről való kitiltásra és a lefoglalt bűnjelkek elkobzására ítélte. A bíróság ítélete ki mondja a vagyonelkobzást is.

Az ügyész az ítélet súlyosbitásáért, a védő annak enyhítéséért fellebbezett./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 22.kiadás

1951. augusztus 4.

15 óra 15 perc

Egyetlen nap alatt kilencvenhárom család lépett termelőcsoportba Kislődön

i SJ/Bin/Fd

K 4,3

Veszprém-megyei

Az 1.800 /ezernyolcszáz/ lakósu Kislőd községben tavasszal még csak egy hármastipusú és egy egyes tipusú csoport működött. Amióta a földművelésügyi minisztérium ismét engedélyezte új csoportok alakítását és a csoportokba való belépést, a falu néhány héten belül termelőszövetkezeti község lett.

A jó eredmény elérésében nagy része van Hamza Imrénének, a község párttitkárának. A közeli Kerta község a jó népművelői munka eredményeként, már tavasszal termelőszövetkezeti község lett és Hamza Imre úgy látta, hogy a kertaiak példájára az ő falujában is nagy eredmények érhetők el, ha fokozzák a felvilágosító munkát. Irányításával a népművelők bejárták a falut, minden dolgozó parasztot meglátogattak és elbeszélgettek velük a közös gazdálkodásról. A hármastipusú "Vörös Csillag" termelőcsoport jó eredményeivel alátámasztotta a népművelői munkáját. Buzából 12 /tízcent/ nássa 64 kilós átlagtermést ért el, míg az egyéniek átlaga csak 8 /nyolc/ nássa. A többi gabonaféléknél is túlszárnyalta az egyéniek átlagát.

A földművelésügyi minisztérium új csoportok alakítását ismét engedélyező rendelete után három köztisztviselőben álló dolgozó parasztot kerestek fel elsőnek a népművelők: Magyar István 11 /tizenegy/ holdas, Bélafi Antal hétholdas és Bálint György nyolc-holdas gazdákat. A látogatás eredményeként mindhárom aláírták a belépési nyilatkozatot.

A hét folyamán Devecserről, a járás székhelyéről, nyolc tagú népművelői csoport érkezett, köztük a járási párttitkár és járási tanácselnökkel. Helyi népművelőkkel együtt felkerestek több jó gazdát. Valamennyinek az volt a kívánsága, hogy hívjanak össze megbeszélést.

Keddén reggel tartották meg az értekezletet. Negyven gazda jött össze. Hajnal Szilveszter, a járási titkár, rövid beszámolóban ismertette a szövetkezeti gazdálkodás előnyeit, a járási mezőgazdasági osztály vezetője pedig a termelőcsoportok alapszabályait. A dolgozó parasztok kérték, tartsanak ötperces szünetet, hadd beszéljék meg egymással a dolgot. Az öt percből egy óra lett, közben elküldtek több dolgozó paraszttársukért, akiknek véleményére kíváncsiak voltak.

A hosszas tanácskozásnak Büki Antal vetett véget.  
- Én nem bánom jöszöttek-e, vagy sen, -mondotta- én megyek és aláírom a belépési nyilatkozatot, mert teljesen meggyőztek a népművelői elvtársak.

/Folyt.köv./ R.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 23. kiadás

1951. augusztus 4.

15 óra 45 perc

/Egyetlen nap alatt.....folyt./ i SJ/Bin/Fd K 4,3

Anikor elindult, nyomban tizennégyen mentek utána és félórán belül megalakult a "Kossuth" termelőcsoport. Az új egyes típusú csoporthoz eddig még két dolgozó paraszt csatlakozott, a már meglévő egyes típusú "Május 1." csoportba pedig hatvanötven léptek be. Hat család a hármastípusú "Vörös csillagba" való belépést látta jobbnak. Ez a nap döntő fordulatot jelentett Kislőd község életében. Azok, akik még távolmaradtak senkibe sem hoztak sokáig, a következő napokban bejelentették belépésüket az új csoportelnököknek. Összesen száztizenkét család választotta rövid néhány napon belül a kollektív gazdálkodás útját és már csak három egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztes család van Kislőd termelőszövetkezeti községben. /MTI/

V. Pudovkin előadása a Művészeti Szövetségek Házában

K M/Fd FT Bn 3,4

Vszevolod Pudovkin, a hazánkban tartózkodó Sztálin-díjas szovjet filmrendező, szombaton délelőtt előadást tartott a Művészeti Szövetségek Házában magyarországi tapasztalatairól és a magyar filmművészet egyes kérdéseiről, a filmgégyártás és a sajtó képviselői előtt. /MTI/

x x x

Szerkesztőségük figyelmébe!  
Az előadás részletes ismertetésére visszatérünk.

Nálunk is mind többen követik a szovjet dolgozók példáját az egyéni takarékoságban

i Ton/Gr/Fd NI Bn 4,4

A Szovjetunióban kiterjedt takarékpénztári hálózat biztosítja, hogy a gyárak, hivatalok, kolhozok dolgozói és a lakosság minden rétege megtakarított pénzét kényelmesen és idővesztés nélkül takarékbetétre helyezhesse. Ugyancz a helyzet nálunk is. Az Országos Takarékpénztár központja, budapesti és vidéki fiókjai, valamint több ezer postahivatal áll ebből a célból a dolgozók rendelkezésére.

A legtöbb szovjet dolgozónál már szokássá vált, hogy amikor átveszik fizetésüket, az első utjuk a takarékpénztárba vezet, hogy havonta rendszeresen növeljék takarékbetétjüket. A szovjet dolgozók többségük szerint válthatnak kamatozó, vagy nyeresénybetétkönyvet. A nyeresénybetét igen népszerű a Szovjetunióban. Nálunk is napról-napra több és több dolgozó helyezi pénztakarításait nyeresénybetétre, amelynek sorsolásai alkalmat adnak arra, hogy átlagbetéte-

jeik többszörösét nyerhessék. A nyeresénybetétkönyvek első sorsolására nálunk augusztus-11-én kerül sor, amikor is minden huszadik nyeresénybetétkönyv nyer. /MTI/

5

Sajtófogadáson számoltak be a parasztküldöttség tagjai a Szovjetunióban szerzett tapasztalataikról

t D/Bin/Hm K

A Szovjetunióból visszaérkezett magyar parasztküldöttség tagjai szombaton délben a parlament Gobelin-termében a magyar és külföldi sajtó képviselői előtt beszámoltak a Szovjetunióban szerzett tapasztalataikról. A sajtófogadáson megjelent Vsevolod Pudovkin, a világhírű Sztálin-díjas szovjet filmrendező is.

Dögei Imre, az Országgyűlés elnöke, a küldöttség vezetője üdvözölte a megjelenteket, majd röviden ismertette, merre járt, mit tapasztalt a Szovjetunióban a parasztküldöttség.

Elmondotta, hogy a küldöttség tagjai ög. csoportra oszítva négy héten keresztül tanulmányozták a Szovjetunió mezőgazdaságát. Jártak Dagesztánban, Grúziában, Sztavropol vidékén, Kazahsztánban, Ukrajnában és Krasznodár vidékén. Huszonnyolc kolhoz, 12 szovhoz, 7 gépállomást, 6 kísérleti és tudományos intézetet látogattak meg, ezenkívül megtekintettek számos muzeumot, képtárat és gyárat.

- Tanulmányutunk során - mondotta - a delegáció tagjai személyesen győződtek meg a Szovjetunió szocialista mezőgazdaságának óriási fölényéről, a kolhozparasztek jómódu, boldog, kulturált életéről. A delegációban részvevő egyénileg gazdálkodó parasztek a látottak alapján valamennyien elhatározták, hogy hazatérve belépnek termelőszövetkezetbe és lelkes hirdetői, szervezői lesznek a termelőszövetkezeti mozgalomnak.

- Tanulmányutunkat jelentős mértékben megkönnyítette az, hogy a Szovjetunió kormánya részéről mindenben a legnesszebbmő támogatásban részesültünk. Bármerre jártunk, mindenütt megnézhattuk azt, amit akartunk, választ kaptunk mindazokra a kérdésekre, amelyek bennünket érdekeltek, amelyekkel elutazásunk előtt megbízott bennünket a magyar dolgozó parasztság.

Hangsúlyozta ezután, hogy a delegáció tagjainak figyelmét elsősorban a szovjet mezőgazdaság nagyarányú gépesítése ragadta meg. Igen mély benyomást tett a küldöttség tagjaira a kolhoz parasztek életének tanulmányozása is. A küldöttség tagjai látták, milyen szépek jól berendezettek mindenütt a kolhozparasztek házai és több olyan kolhozparaszttal beszéltek, akinek saját Pobjeda autója van. Igen nagy hatást tettek a küldöttség tagjaira a rendkívül magas termésre: 35 mázsás búzatermés, a 120 mázsás szőlő termés, a 100 mázsás tengeri termés, az ezer, sőt kétezer mázsás cukorrépa termés, - mind valóság a Szovjetunióban.

- Mindannyian megcsodáltuk azt a nagyarányú építőmunkát, amely a Szovjetunióban, bármerre is jártunk, - mindenütt folyik. Új gyárok, lakóházak, kulturális intézmények nőnek ki rövid idő alatt a földből, hogy még szebbé tegyék a szovjet nép életét. E hatalmas, békés alkotó munka meggyőzött bennünket arról, hogy a szovjet nép békében akar élni és alkotni mindig újat, szebbet, tökéletesebbet saját népe és a többi békeszerető népek javára.

/Folyt.k öv./ R.

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 25. kiadás

1951. augusztus 4.

46 óra 10 perc

/Sajtófogadáson számaltak be a parasztküldöttség...l. folyt./ t D/Bin  
Hm K

Rendkívül mély benyomást tett a delegáció minden egyes tagjára az a baráti vendégszeretet és megbecsülés, amelyben minde-  
nütt részesítettek. Mindannyian éreztük, hogy ez a megbecsülés, ez a  
szeretet rajtunk keresztül az egész dolgozó magyar népnek szól. Kint-  
tartózkodásunk alatt nemcsak gazdag tapasztalatokra tettünk szert,  
hanem méginkább elmélyült a delegáció tagjaiban a forró szeretet és  
hála a szovjet nép és bölcs vezére, a mi nagy barátunk, Sztálin elv-  
társ iránt.

Ezután egymás után szóltak fel a küldöttség tagjai,  
hogy röviden ismertessék azokat a legfontosabb benyomásaikat, tapasztalataikat, melyeket a Szovjetunióban szereztek. Elsőnek idős Popo-  
vics Sándor, homrogi /Borsod-Abaúj-Zemplén-megye/ egyénileg gazdál-  
kodó paraszt beszélt az Észak-Kaukázus vidékén látottakról. Különö-  
sen a "Sarkesillag" nevű kolhozban szerzett tapasztalatok tettek rá  
mély benyomást. Ez a kolhoz 1921-ben alakult 23 taggal. Akkor mind-  
össze négy lovuk, egy ökük és egy boronájuk volt. 1942-ben a kol-  
hoz már 78 lóval rendelkezett évi pénzjövedelme elérte az 1,700.000  
rubelt. Ebben az évben a német fasiszták mindent felőgtek, elpusz-  
títottak, de miután a dicső Szovjet Hadsereg kiűzte Észak-Kaukázus-  
ból a fasiszta rablókat, a kolhoz dolgozói azonnal megfeszített erő-  
vel láttak hozzá az újjáépítéshez. A kolhoznak ma 1775 tagja van s  
állatállománya: 176 ló, 86 ökör, 6900 juh, 650 sertés, 17.500 barom-  
fi. Az aratást és oséplést teljesen kombájnok végzik. 1950-ben a  
kolhoz pénzjövedelme 2 millió 860 ezer rubel volt, az idén a búzaföl-  
deken 24 métermázsa átlagtermést értek el.

Az egyik kolhozesalád,  
amelynek három tagja dolgozik, 156 mázsá búzát és 10.540 rubelt ka-  
pott az elmúlt évben. A kolhozparasztok gyermekei közül igen sokan  
továbbtanulnak, közülük eddig már 28 tanító, 4 állatorvos, nyolc ro-  
pülőtiszt, nyolc agronómus, három mérnök, huszonkilenc kolhoz- és  
szovhozvezető került ki.

- Mi egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztok - mondotta  
végül - a látottak alapján elhatároztuk, hogy a nagyüzemi szövetke-  
zeti gazdálkodás útjára lépünk, mert ez biztosítja egyedül a dolgozó  
parasztság felemelkedését.

/Folyt. köv./ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás

1951 augusztus 4

16 óra 25 perc

A kohó- és gépipari, valamint a bányá- és energiaügyi minisztérium harmadik jelentése a minisztertanács augusztus 20-i vándorzászlajáért folyó verseny állásáról

KGM - BEÜM § Hné SL Ie

Az Alkotmány ünnepének közeledtével mind jobban szélesedik a verseny és erősödik a dolgozók versenyrendülete a minisztertanács által felajánlott megtisztelő vándorzászló elnyeréséért. A gyárak és bányák dolgozóinak jórésze felajánlásaik egy részét teljesítették és ezért újabb szocialista kötelezettségvállalásokat tettek. Az újabb felajánlások arra irányulnak, hogy a szűk keresztmetszeteket kiküszöböljék és ezzel a terveknek telteljesítsék. Számos pótfelajánlásban más gyárak dolgozói vállalásainak teljesítését is elősegítik. Ezen a téren példát mutatnak a Fémáru- és Szerszámgépgyár dolgozói.

A kohó- és gépipari és a bányá- és energiaügyi minisztériumok a szakszervezetekkel egyetértésben értékelték a verseny harmadik szakaszának eredményeit. A június és július hónapokban elért teljesítményeket figyelembevéve megállapították, hogy a versenyben a Fémáru- és Szerszámgépgyár és a Kisteronyei Szénbányák, Déli-aknaüzemének dolgozói fej-fej mellett haladnak és a Fémáru- és Szerszámgépgyár dolgozói csak kis mértékben előtértek meg kisteronyei versenyhátrányukat.

A két minisztériumhoz tartozó vállalatok közül a versenyben jelenleg:

első helyen áll: a Fémáru- és Szerszámgépgyár,  
második: Kisteronyei Szénbányák Déli aknaüzeme,  
harmadik: DIMAVAG Diósgyőri Gépgyár,  
negyedik: Rudabányai Vasércbánya Vállalat,  
ötödik: Hungária Vegyiművek,  
hatodik: Ozdi Kohászati Üzemek

A Vaskohászatban

az Ozdi Kohászati Üzemek szilárdan tartják első helyezésüket. Juliusban - az előirányzathoz viszonyítva - acélnyersvasban 103.5, Martin acélban 90.6, hengerelt áruban 100.1 százalékos teljesítést értek el. A nagyolvasztómű dolgozói vállalták: a nagyolvasztó átépítésének szervezési feltételeit úgy biztosítják, hogy azt 35 nap helyett 20 nap alatt felépíthessék, így ezer tonna acélnyersvasal többet termelnek. A vállalások egy részét már teljesítették. Juliusban a finomhengermű dolgozói többtermelési felajánlásukat telteljesítették. Az előirányzaton felül 303 tonnát gyártottak. A hengerművek dolgozói az elmúlt hó első felének lemaradását csaknem teljes egészében behozták és a hónap második felében 101.5 százalékos teljesítést értek el.

/Folyt.köv./

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás

1951 augusztus 4

16 óra 30 perc

/A kohó- és gépipari ....1.folyt./ § KGM BEŰM Hnó SL Ie

A durvahengermű dolgozói a hét napra tervezett nagyjavítást a munka jó megszervezésével és előkészítésével két nap alatt végezték el. A gyár dolgozói felajánlásuk teljesítéséeként minden termelőgyár-részlegről bevezették az egyéni anyagtakarékossági számlát. A továbbiak során különösen a Martin-célnű dolgozóira hárulnak nagy feladatok, hogy a még fennálló hiányosságokat kiküszöböljék és lemaradásukat behozzák.

II. helyezett: a Borsodnádasi Lenczgyár; harmadik helyezett a MAVAG Kohászati Üzemek.

A versenyben változatlanul a Lőrinci Hengermű áll az utolsó helyen. Juliusban - a tervhez viszonyítva - mindössze 64.5 százalékos tervteljesítést ért el.

A gépgyártó iparban

a Fémáru- és Szerszámgyár dolgozói változatlanul tartják első helyezésüket. Juliusi készáru-termelési tervüket 107 százalékra teljesítették. Terven felül elkészítették két MVE 280-as esztergapadot és hét kupvonalzót. A gyár dolgozói vállalták, hogy terven felül ötszáz óra fogcsiszolási munkát végeznek az Esztergomi Szerszámgyár részére. Vállalásukat augusztus 10-e helyett már július 31-én teljesítették. Hasonló munkát végeztek a Budapesti Szerszámgyár részére is. A selejtet az elmúlt hónapban - az előzőhöz viszonyítva - 14 százalékkal csökkentették. Ezen belül csökkent az öntödei selejtátlag is. A gyár dolgozói júliusban 27.50<sup>0</sup> forint értékű rezsi-anyagot takarítottak meg. Hulladékanyag felhasználásával 13.000 forint megtakarítást értek el. Múlt hónapban ötezer forint értékben bronzot és alumíniumot takarítottak meg. Telteljesítették a júliusi exportkötelezettségüket is. A gyár műszaki dolgozói teljes mértékben segítik a fizikai dolgozókat felajánlásaik teljesítésében. Továbbfejlesztették az anyagtakarékossági, valamint a Sztahanov-és Vorosin-mozgalmat. A dolgozóknak 93 százaléka egyénekre bontott terv alapján dolgozik.

Második helyezett: DIMÁVAG Diósgyőri Gépgyár; harmadik helyezett: az Esztergomi Szerszámgyár.

A legutóbbi értékelésnél a Láng Gépgyár harmadik helyezést ért el. Juliusi készáru-tervét azonban nem teljesítette. A lemaradásban része van a Lőrinci Hengerműnek is, amely a szükséges anyagokat határidőre nem szállítja. A gyár dolgozói nem tettek teljes egészében eleget nehézsúlyú gépgyártási kötelezettségüknek és a selejt is emelkedett. A munka erőteljes megjavítására kell törekedniük a Tarály- és Tárolóberendezések Gyára, valamint a Csapágyjavító Vállalat dolgozóinak, akik a versenyben az utolsók között haladnak.

/Folyt.köv./

R.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 2 8 kiadás

1951 augusztus 4

16 óra 32 perc

/A kohó- és gépípar....2.folyt/ § KGM BEÜM Hnó SL Io

A Rákosi Mátyás Vas- és Féművek üzemei között

első helyre - a Martin-üzemet megelőzve - az Öntőde-gyár dolgozói kerültek. Juliusi készárutermelési tervüket 98 százalékos tervszerűség mellett, 101 százalékra teljesítették. A selejtet 10.2 százalékról 6.6 százalékra csökkentették. Jó eredményeket értek el anyagtakarékossági vállalásaik teljesítésében is. Az öntvények jobb kiszállításával jelentős mértékben megjavították a Szerszám-gépgyár dolgozóinak munkáját. A műszaki értelmiség elősegíti a fizikai dolgozók vállalásainak teljesítését. Megoldották egyik legnagyobb problémájukat, az öntvényteljesítést. A verseny nyilvánossága is az Öntődegyárban volt a legjobb az elmúlt hónapban. A gyár dolgozóinak 83 százaléka áll versenyben. Hatvan élenjáró dolgozó rendszeresen átadja munkamódszereit dolgozótársainak.

Második helyezett: a Kovácsológyár, harmadik: a Kerékpárgyár. A versenyben utolsó helyen áll a Csőgyár, amely készárutermelési tervét 81.2 százalékra teljesítette, 64.6 százalékos tervszerűség mellett. Így többtermelésre vállalt kötelezettségüket nem teljesítették és nem tettek eleget a selejt csökkentésre tett felajánlásuknak sem. A legutóbbi értékelésnél az első helyezést a Martin-üzem dolgozói érték el, azonban a múlt hó utolsó tiz napjában termelésük csökkent és így termelési tervüket 95 százalékos tervszerűség mellett júliusban 98.7 százalékra teljesítették.

A közlekedési eszközöket gyártó iparban

a Ganz Hajógyár dolgozói szilárdan tartják első helyezésüket. Juliusban készárutermelési tervüket jelentős mértékben túlteljesítették, a teljes termelési terv teljesítése terén pedig 100 százalékos eredményt értek el. Az Alkotmány ünnepének tiszteletére tett felajánlásuknak júliusra eső részét 116 százalékban teljesítették a termelés terén. Összes felajánlásaikat júliusra vonatkoztatva 32 százalékkal túlteljesítették. Az öntődei selejt csökkentése terén javulás mutatkozik. Lemaradás van azonban az exportszállítások terén, amelynek 85 százalékban tettek eleget és nem teljesítették teljes egészében a Darugyár felé történő szállításaikat sem.

Második helyezett: MÁVAG Mozdony- és Gépgyár, harmadik: Kismotor és Gépgyár.

A versenyben az utolsók között van a MASZOLAJ Gépgyár. A gyár dolgozói az Alkotmány tiszteletére tett felajánlásaik egy részét nem teljesítik. A műszaki dolgozók nem járulnak kellőképpen hozzá a fizikai dolgozók vállalásainak teljesítéséhez. A legutóbbi értékelés szerint a harmadik helyezést elért Hofherr Traktorgyár elvesztette jó helyezését, mert a szénfejtő-kombájn gyártásában lemaradt. /Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 29. kiadás

1951 augusztus 4

16 óra 35 perc

/A kohó- és gépipar....3.folyt/ § KGM BEÜM Hó SL Io

Az erőszármu berendezéseket gyártó iparban

az első helyezést a Kábelgyár dolgozói megtartották. Juliusi készárutermelési tervüket 104 százalékra teljesítették. Jó eredményeket értek el az együttműködő gyárak felé történő szállítási határidők lerövidítése terén. A Dunai Vasmű részére felajánlott darukábelt határidő előtt leszállították. Az alkotmány ünnepének tiszteletére a gyár dolgozói 667.000 forint értékű anyagnegotariást vállaltak. Más anyagok pótlásával majdnem 15.000 kiló vöröskereszt takarítottak meg. A műszaki dolgozók a legmesszebbben elváltársi segítséget nyújtják a fizikai dolgozóknak vállalt kötelezettségek teljesítéséhez. Jól szervezték meg a verseny nyilvánosságát. A versenytáblákon naponta ismertetik az újabb versenyeredményeket. További jó munkára van azonban szükség a selejt jelentős csökkentése terén.

Második helyezett: a Dinamó Elektromotor- és Gépgyár, amely helyet cserélt a most harmadik helyre került Budapesti Kábel- és Sodronykötőgyárral.

A versenyben lemaradt az Elektromos Készülékek és Anyagok Gyára. Ebben a gyárban nem fektetnek kellő súlyt a munkaverseny eredményeinek rendszeres értékelésére és így a verseny nyilvánossága sok kívánnivalót hagy hátra.

A híradástechnikai iparban

az Egyesült Izzólámpa és Villamossági Vállalat dolgozói továbbra is tartják első helyezésüket. Juliusi készárutermelési tervüket 107 százalékra teljesítették. Havi export-tervük teljesítésének 131.7 százalékra tettek eleget. Gyártermányaik készregyártási határidejének előrehozására tett felajánlásaikat teljesítésében további előrehaladást értek el. A selejt az előző hónaphoz viszonyítva 1.3 százalékkal csökkent. A műszaki dolgozók jó eredményeket érnek el az Üveggyár kemenceátépítési munkáinál. Munkaversenyben az összes dolgozóknak 75 százaléka, a műszaki értelmiségnek pedig 82 százaléka áll.

Második helyezett: Magyar Adócsőgyár, harmadik helyezett: Akkumulátor RT /Tudor Akkumulátorgyár/

Utolsó helyen a Hang- és Kinotechnikai Vállalat áll. Lemaradása nagyrészt az időközben végrehajtott gyárköltözések tudható be.

/Folyt.köv./  
-/Ebből a múlt hónap végéig 580.000 forintértéket már teljesítették.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 30. kiadás

1951 augusztus 4

96 óra 40 perc

/A Kohó- és gépipar....4.folyt/ § KGM BEÜM Hné SL Ie

A tömegcikkiparban

a Kőbányai Zománcárugyár dolgozói megelőzték a múlt értékelési alapján első helyen állott Mosonmagyaróvári Fémmfeldolgozó Vállalat dolgozóit. A gyár az utóbbi idők során nagy fejlődésen ment keresztül. Az Alkotmány ünnepén ek tiszteletére a dolgozók majdnem teljes számban tettek szocialista kötelezettségvállalást és ezeket teljesítik is. A száz százalékon alul teljesítők száma tovább csökken, a sztahanovisták száma pedig emelkedett. Így érték el, hogy júliusi készáru-termelési tervüket 102.6 százalékra teljesítették. Ez ideig 368.000 forint értékű anyagot takarítottak meg. Országos jelentőségű ujitások segítségével évenként többmillió forintos megtakarítás várható. A dolgozók versenyrendülete mindinkább emelkedik. A gyár 24 sztahanovistája már jövő évi tervén dolgozik. A versenyeredményeket naponta értékelik és ezzel biztosítják a verseny nyilvánosságát.

Második helyezett: Mosonmagyaróvári Fémmfeldolgozó Vállalat, harmadik helyezett: a Fém szerelvényáru gyár, amely megelőzte a Magyar Acéldrót- drótkötés és drótáru gyárát.

A versenyben lemaradt az Alacsony nyomású ES., amely júliusi készáru-termelési tervét 87.7 százalékra teljesítette. Hiányosságok mutatkoznak a verseny szervezése terén.

A műszeriparban

az első helyezést az Orvosi Műszergyártó ES., I.sz. telephelynek dolgozói érték el. Júliusi készáru-termelési tervüket 114 százalékra teljesítették. Jó eredményeket értek el exportszállítási kötelezettségek teljesítésében is. A gyár dolgozói anyagtakarékossági felajánlásaik 35 százalékát már megvalósították. A második negyedévi átlaghoz képest júliusban a selejttel ötven százalékkal csökkentették a gyár dolgozóinak 97 százaléka munkaversenyben áll. Jelentős mértékben megjavították a munkafegyelmet is.

Második helyezett: Oragyár, harmadik helyezett: Mechanikai Mérőműszerek Gyára.

A versenyben az utolsó között szerepel az Elektronikus Mérőműszerek Gyára. Készáru termelési tervüket 97 százalékra teljesítették. A gyár dolgozói az Alkotmány ünnepére tett felajánlásaikat nem tudják teljesíteni, mert az együttműködő gyárak, köztük

a Remix-gyár és a Háztartási Eszközök és Bádógarugyár dolgozói késedelmesen szállítanak. Az előző értékelésnél lemaradt Hegesztő - készületek Gyára dolgozói nagymértékben megjavították munkájukat és így a versenyben előbbre kerültek. Készáru-termelési tervüket 108 százalékra teljesítették, de egyéb téren még sok javítanivalójuk van.

/Folyt.köv./ II

/Sajtófogadáson számoltak be a parasztküldöttség...2. folyt./ t D/Bin  
Hm K

En magam is hazatérve, késcde lenn élkül belópek a termelészövetke-  
zetbe és minden örömmel azon leszek, hogy minél több dolgozó parasz-  
társamat győzzem meg a szövetkezeti út helyességéről.

/Csongrád megye/ küldötte, Kazahsztanban tett látogatásokról számolt  
be.

- Alma-Ata közelében a "Kelet fénye" nevű kolhoz  
látogattuk meg, - mondotta - . A kolhoz területe 86 ezer hektár ka-  
száló és legelő és 10 ezer hektár szántó. A kolhozban 1475 család él.  
1950-ben 6.200.000 rubel volt a kolhoz tiszta jövedelme és ebből az  
összegeből 1.200.000 rubel költséggel gyönyörű kulturpalotát építettek,  
olyant, amilyen nálunk még a nagyobb városokban sem sok van. A kol-  
hoz elnöke elmondotta, hogy az elmúlt évben a kolhoz majdnem minden  
dolgozója kapott a munkaegységekre eső elszámoláson felül külön pré-  
miumot is, a legmagasabb prémium ötezer rubel volt, de senkisék ka-  
pott kevesebbet, mint 500 rubelt. A kolhoz hatalmas kiterjedésű  
legelőjén több mint 22 ezer birka, 105 teve, 1050 tehén legel. A kol-  
hoznak ezenkívül 1640 lova és 5500 baromfija van.

Sándor József az Ukrajnában járt csoport vezetője  
elmondotta, hogy a magyar delegációt minden faluban testvéri szere-  
tettel fogadták. Ősi szokás szerint kenyérrel és sóval, a barátság  
és szeretet jelképeként minden kolhozban a magyar vendégeket.  
A delegáció figyelmét elsősorban a szovjet mezőgazdaság rendkívül  
nagy mértékű gépésítése ragadta meg. Ez is azt bizonyítja, hogy a  
Szovjetunióban nemcsak jelesző, hanem valóság az, hogy "a legnagyobb  
érték az ember." Láttak egy új Sztálingoc 4. kombájnt, amely nap-  
onta 20-25 holdnyi területen aratja le és csépeleli el a gabonát, s ez-  
zel 100-110 ember munkáját végzi el. A küldöttség egyik tagja, Bá-  
lint Mihály már hazatért leveleiben is beszámolt arról, milyen nagy ha-  
tást tett rá ez a nagyfokú gépesítés. "A Szovjetunióban rengeteg ha-  
talmos traktort, kombájnt és más gépeket láttunk, - írta levelében - .  
Világossá vált előttem, hogy a Szovjetunióban az ember nem a testi  
munka rabszolgája többé, a nehéz munkákat gép végzi el. Az ember csak  
igazgatja azokat. A kombájn hatalmas területet arat le és csépelel el,  
a föld pedig mindig fekete lesz, mert az aratás után rögtön elvég-  
zik a tarlóhántást is."

E nagyfokú gépesítésnek hatalmas eredményei vannak  
a vinyicai körzet egyik járásában, amelynek területe 30 ezer hektár,  
a gépek segítségével 12 nap alatt elvégezték az összes aratási és  
cséplési munkát.

- Nagy hatást tettek ránk a hatalmas termésre-  
nyek is - folytatta Sándor József - . Jártunk például a "III. döntő év"  
kolhozban, ahol a gabonatermés hektáronként tlag 28-30 mázsa, kuko-  
ricából pedig 90-100 mázsát termelnek. Ebben a kolhozban találkoztunk  
Tatjana Marcina brigádvezetővel, aki a Szocialista Munka Hőse, s akit  
a Lenin-renddel kétszer tüntettek ki. Ez a kiváló brigádvezető kuko-  
ricából hektáronként 90 mázsa, búzából pedig 44 mázsa termést ért el.  
/Folyt. k öv. 1

Gráfik Pál hűholdas, egyénileg gazdálkodó szarvasi dolgozó paraszt arról számolt be, hogy a nagyfoku gépesítéssel, az agrotechnika eredményeinek széleskörű alkalmazásával hatalmas terméseredményeket érnek el a kolhozokban. A kolhoztagok jövedelméről szólva elmondotta, hogy voltak olyan tagok is, akik három-négy tonna gabonát, számos más terményt, öt-tízezer rubelt kaptak munkájuk után.

- Gruzia egyik kolhozában egy 72 éves kolhozparasztal beszéltem - folytatta - akit Lenin-renddel és a Szocialista Munka Hőse érdemrenddel tüntettek ki. Ez a kolhozparaszt elmondotta nekem, hogy 1951-ben négyszáz munkaegységet teljesített s ezért a kolhoztól husz mázsa bort, harmincöt mázsa gabonát és tizenháromezer rubelt kapott. Szépen berendezett lakásában könyvtár, villanyvilágítás, rádió van. Megkérdeztem tőle, mennyi borá van még/ azt mondta, nem sok "csak háromezer liter". a múlt évből?

- Igérem, hogy a Szovjetunióban szerzett tapasztalataimat átadom dolgozó parasztságunknak, hogy mi is minél előbb megvalósíthassuk a nagyüzemi szocialista gazdálkodást - fejezte be felszólalását Gráfik Pál.

Molnár Istvánné ötholdas szeghalni dolgozó parasztasszony szólalt fel azután.

- Utunk során saját szememmel győződtem meg annak valóságáról, amit eddig csak filmről, hírből ismertem és amit bizony, őszintén szólva, kissé kételkedve fogadtam. Nagy örömet tölt el, hogy hazatértem után, községünkben és járásunkban beszámolhatok a szovjet nép boldog életéről.

- Csoportunk Középázsiaiában, Kazahsztán vidékén járt. Itt ismertük meg a kolhozparasztok életét. Az egyik kolhozban elmondták, hogy 1929-ben alakították meg a kolhozt. Addig rossz körülmények között éltek. Ma már minden kolhozparasztnak saját háza van, mindegyikbe bevezették a villanyvilágítást, valamennyiben van rádió. Egyik kolhoztag elmondotta, hogy feleségével együtt 1950-ben 1540 munkaegységet teljesített s ebben az évben autót vásároltak. A Szovjetunióban láttam 30-35 mázsa búzatermést adó táblákat s meg vagyok róla győződve, hogy ezeket az eredményeket csakis a gépesített nagyüzemi gazdálkodással lehet elérni. Mint I.-es típusu termelőcsoport tagja, hazatérve minden örömmel azon leszek, hogy csoportunk III. típusu termelőszövetkezeti csoporttá alakuljon át s községünkben és járásunkban minden dolgozó társamat meggyőzzem a szocialista nagyüzemi gazdálkodás nagy fölényéről.

/folyt. köv./ TL

/A kohó- és gépipari...5.folyt/ § KGM BEÜM Hó SL Io

A tűzállóanyagiparban

első helyezését szilárdan tartja a Budapesti Tűzállóanyaggyár. Juliusban a gyár dolgozói készárutermelési tervüket 112.9 százalékra teljesítették, száz százalékos tervszerűség mellett. Az Alkotmány ünnepére tett szocialista kötelezettségvállalásaikhoz pótvállalást tettek, amellyel elősegítik a Diósgyőri MAVAG Kohászati Üzemek 3.sz. Martin-kemencéjének építését. E vállalás teljesítésének ütemét meggyorsították. A dolgozókat a verseny legújabb eredményeiről rendszeresen tájékoztatják. A selejt csökkentése érdekében új munkamódszert vezettek be, ehhez egy megfelelő közzörtűgépet állítottak be.

Második helyezett: Magnezit Tűzállóanyaggyár, harmadik helyezett: a Magyar Vasötvözetgyár, amely júliusi eredményeivel megelőzte a : Diósgyőri Tűzállóanyaggyárat. Első helyen változatlanul a Kerámia Tűzállóanyaggyár áll, amely júliusi tervteljesítésében lemaradt.

A szénbányászatban

k Szil Bim Hó Bn /százharmincegy egész nyolc tized/ az első helyre továbbra is a Kisterenyői Szénbányák Déli-aknája tartja. Julius 1-től 31-ig termelési tervét 131.8/százalékban, egy főre eső teljesítmény tervét 173 százalékra teljesítette, 608 tonnával termelt többet előirányzatánál. Az üzem dolgozói szeptember 2-re váltották a melegszáknéváltás 50 százalékos bevezetését. Ezt a vállalásukat túlteljesítették, mert a munkahelyi dolgozók 100 százaléka már melegszáknéváltással dolgozik. Vállalták, hogy a ciklusos munkamódszert júliusban egy, szeptember 2-ig pedig két csapatnál bevezetik. Vállalásukat már száz százalékban teljesítették, illetve túlteljesítették. Julius 20-a után, amikor az első helyet a versenyben elérték, az üzem dolgozói versenyüket tovább fokozták. Ennek eredménye, hogy július 21- és 31-e között tíz nap alatt a Déli-akna termelési tervét 160.5 százalékra teljesítette. A Déli-aknán az igazolatlan hiányzás megszűnt.

Második helyre ismét a Kisterenyői Szénbányák Kazári üzeme került. Harmadik a Zagyvai Szénbányák Margit-táró üzeme.

A legrosszabb eredményt megint az Ózdi Szénbányák Királdi üzeme érte el, mert júliusban tervét mindössze 62.4 százalékm teljesítette.

Az érc- és vegyesbányászatban

az első helyet a verseny óta a Rudabányai Vasércbánya Vállalat tartja. Termelési tervét ... 113.9 százalékban teljesítette száz százalékos tervszerűség mellett. Az igazolatlan műszakok száma a júliusi 93 főről júliusban 54 főre csökkent. A fajlagos bányafa-felhasználás

júliushoz viszonyítva július 1-31-ig 16 százalékkal csökkent. Az üzemnél a versenyben résztvevők száma júliusban 71 százalékról 79.5 százalékra emelkedett. Második helyezett az Eplényi Mangánércbánya Vállalat. Harmadik a Recski Ércbánya Vállalat.

/Folyt.köv./

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás 1951. augusztus 4. 17 óra 20 perc

/A kőhő- és gépipar. . . 6.folyt./ KGM § BEÜM PE SL Ie

### A villamosenergiaiparban

továbbra is a Dorogi Erőmű halad az élen, mert operatív tervét 114 százalékra teljesítette. A július 1-től 31.-ig a vállalat 831 tonna szén megtakarítást vállalt, amelyet július 31.-ig 871 tonnára teljesített. A dolgozók 94.5 százaléka vesz részt a versenyben.

Második helyezett az Elektromos Művek közvilágítási osztálya.

Harmadik: az Elektromos Művek légvezetéki osztálya.  
Legrosszabbul dolgozó vállalat az Elektromos Művek anyag-gazdasági osztálya.

### Az ásványolaj bányászatban

első helyen továbbra is a Dunántúli Ásványolaj Kutató és Mélyfúró vállalat halad, 2400 m. terven felüli furási vállalásukból július 31.-ig 1824 métert teljesítettek. A vállalat dolgozói 130 tonna cement megtakarítást vállaltak, amelyből július 31.-ig 129.40 tonnát teljesítettek. Egyéb megtakarításaikkal együtt az összes megtakarított anyagok értéke 908.272 forint. Az igazolatlan mulasztók száma a júniusi tizenegy főről júliusban hat főre csökkent.

Második helyezett: az Ásványolaj Gépgyár /volt Ásványolaj Gépjavitó/.

### Az ásványolaj feldolgozó iparban

első helyre a Csepeli Ásványolajipari Vállalat került, mely az előző értékelésnél még a harmadik helyen állt. A vállalat dolgozóinak 81.7 százaléka szocialista munkaversenyben áll. Az igazolatlan mulasztók száma a június 7.1 százalékról júliusban 0.7 százalékra csökkent.

Második: a Péti Ásványolajipari Vállalat, Pétfürdő.

Harmadik: a szőnyi MASZOLAJ.

A versenyben a legrosszabb az Almásfüzitői Ásványolajipari Vállalat.

### A szerves vegyiparban

a Kőbányai Gyógyszervegyészeti Gyár /Richter/ az első. Júliusi tervét 102.2 százalékra, export tervét 102.9 százalékra teljesítette. A dolgozók nyolcvan százaléka munkaversenyben van. Augusztus 20.-ra tett felajánlások értéke 551.000 forint. Ebből július 31.-ig 320.400 forintot teljesített.

Második helyezett: Alkaloida Gyógyszervegyészeti Gyár.

Harmadik a Magyar Viscosagyár.

Legjobban lemaradt a versenyben a Chinoin gyár.

/folyt. köv./

Ti-

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35. kiadás 1951. augusztus 4. 17 óra 25 perc

//A kohó- és gépipar. . .7.folyt./ KGM § BEÜM PE SL Ie

Szervetlen vegyiparban

a Hungária Vegyiművek tartják első helyezésüket: A legfontosabb cikkekből július havi tervüket túlteljesítették. Marónátron tervét 109 százalékra, sósavgyártási tervét 105 százalékra, DDT hatóanyag tervét 112 százalékra teljesítette. Globális tervét a vállalat július hónapban 106.1 százalékra teljesítette. Alkotmányunk ünnepére a hó folyamán újabb felajánlást tettek a dolgozók. Havi operatív tervükön felül hat vagon növényvédőszer gyártását vállalták, amely lehetővé teszi újabb kétszáz kat. hold terület beporzását a kolorádóbogár ellen. Ezenkívül újabb háromszáz kilós klórbenzol megtakarítást vállaltak, ennek hatvan százalékát már teljesítették. A dolgozók 92 százaléka munkaversenyben dolgozik.

Második helyezett: a Dorogi Szénfeldolgozó Vállalat.

Harmadik a Pécsi Kokszművek.

A legrosszabb a versenyben a Budapesti Kénsavgyár.

A szinesfém iparban

első a MASZOBAL gánti bauxitbányája, amely július havi tervét 110.4 százalékra teljesítette. A hónap folyamán eredményeiket állandóan fokozták. Szeptember 2.-re a bányásznapra vállalták, hogy a harmadik negyedévben terven túl öt ezer tonna bauxitot termelnek. Ebből július 28.-ig már 4348 tonnát teljesítettek. A száz százalékon alul teljesítő munkavállalók számát a minimálisra csökkentették a munkamódszerátadás megszervezésével. A gánti bauxitbánya az élüzemi címért folyó versenyben ötödik alkalommal lett az első.

Második a MASZOBAL Ajkai Alumíniumkohó.

Harmadik a Kőbányai Alumíniumhengermű. /MTI/

- - - -

Országszerte megünnepli a magyar ifjúság a VIT megnyitójának napját  
i HU/HK/PE FT Bn 3

\* A világ békéért harcoló ifjúsága soha nem látott méretű sregrszemléje, a III. Világifjúsági Találkozó megnyitásának napját, augusztus 5.-ét, országszerte megünnepli a magyar ifjúság. Budapesten reggel a kerületi DISZ bizottságok rendezésében zenei ébresztő lesz, a nap folyamán változatos kultur- és sportbemutatókat rendeznek a fiatalok, este pedig minden kerületben vilám utcabálokon ünneplik a nagy béketalálkozót. Vidéken a megyeszékhelyeken és Dunapentelén szintén ünnepeket, ifjúsági gyűléseket, felvonulásokat, kultur- és sporttáborokat és tábortüzeket rendeznek a DISZ-szervezetek. /MTI/

- - - -

TL

MTI BELFOLDI HIREK  
B 36. kiadás 1951. augusztus 4. 17 óra 32 perc  
Megkezdődtek az előkészületek az idei Könyvnapokra

i HA/ME/HK AKV FT Bn 3,4

Az idei Könyvnapokat, a könyv ünnepét, Budapesten augusztus 31-én és szeptember 1-én, vidéken pedig szeptember 8-10 között rendezik meg. Már országsszerte megkezdődtek az előkészületek, hogy minél nagyobb számban és minél könnyebben juthassanak el a dolgozókhoz a könyvek. Budapesten 1230 üzemi és 70, a város különböző pontjain felállított könyvsátorban árusítják majd a könyvnap kiadványokat s eddigi könyvvásáraink javát. Vidéken mintegy 2000 faluban, 180 gépállomáson és 132 állami gazdaságban lesz könyvsátor. A vidék városaiban megrendezett könyvnapokon összesen 250 utcai és 900 üzemi könyvsátort állítanak fel.

A magyar könyvkiadók csaknem 200 könyvet adnak a dolgozók kezébe az idei Könyvnapon. Az új könyvek mellett a könyvnapon napi sátorokban megtalálhatók lesznek az új magyar irodalom alkotások, a magyar klasszikusok művei, s bőséges készletekkel elégitik majd ki a marxizmus-leninizmus klasszikusainak munkái és a szovjet szépirodalmi alkotásai iránt megnyilvánuló hatalmas érdeklődést. Számos mű képviseli a testvéri népi demokráciák irodalmát és a haladó nyugati irodalmat is az idei Könyvnapon.

A mindenütt ünnepélyes keretek között megnyíló Könyvnapok szervezésére városokban, üzemekben, falvakban könyvnap bizottságok alakulnak, amelyek a dolgozók széles rétegeit vonják be az előkészítés munkájába. /MTI/

Szerkesztőségnek figyelniébe !

FT/PE/HK K

Tegnap, augusztus 3-i B 43. kiadás /Augusztus 9-ig lehet jelentkezni a Műszaki Tanárképző Főiskolára/ harmadik bekezdése helyett az alábbi szöveget adjuk:

A tanulmányi idő három év. Ebből két év az iskolában rendszeres oktatás, a harmadik évben pedig a hallgatók szaktanárjelöltként tanítanak. Az iskolai oktatás az egésznapos főiskolai tanulmányi időnek felel meg. A szerszám- és vegyesgép-gyártó, valamint az építőipari szakon olyan képzés is lehetséges, amikor a három évből egy évet a hallgatók mindennapos tanulással töltnek, a második és harmadik évben pedig mint szaktanárjelöltök tanítanak. A gyakorló szaktanárjelölti munkaidőjükről a hallgatók levelező oktatásban vesznek részt.

A főiskolai egésznapos oktatás idején a hallgatók ösztöndíjat kaphatnak. Az ösztöndíj a családostok számára is lehetővé teszi a nyugodt tanulást. A szaktanárjelölti működés idején a levelező oktatás tartama alatt/ rendszeres műszaki tanári fizetést kaphatnak a hallgatók. Vidékiek számára a kollégiumi elhelyezést is biztosítják. /MTI/

MT I B E L F Ö L D I H I R E K

B 37. kiadás

1951. augusztus 4.

17 óra 35 perc

/Sajtófogadáson számolnak be. . . 4.folyt./ t Bc/Jné/PE Ic

Ifj. Bernát József perkátai egyénileg dolgozó középparaszt, a magyar küldöttség egyik csoportjával Észak-Kaukázusban, a sztavropoli körzetben járt. Itt nyolc kolhozot, egy szovhozot, egy gépállomást látogattak meg. Jártak a Sztálin-kolhozban, amely huszonöt ezer hektár földön gazdálkodik. 1951-ben az őszi buza átlaghozama hektáronként 30-32 mázsa, a tavaszi búzáé és az árpáé 22-26 mázsa volt. A gazdasági munkákat 95 százaléktan gépi erővel végzik. Foglalkozik a kolhoz az állattenyésztéssel is. A tehének átlagos évi tejhozama 5700-6500 liter, a friss fejés tehének naponta 32-35 liter tejet is adnak. Van a kolhoznak kétszáz kitenyésztett anyakocája hatezer merinói juha. A juhok évenként átlagosan hat-hét kiló gyapjut adnak, amiből igen szép jövedelme van a kolhoznak. A kolhoznak 2700 fehér ukrán-fajta sertése vane, amelynek átlagos évi szaporulata 18-20 darab, a kolhoz baromfiállománya 45.000 darab, az évi átlagos tojáshozam jóságoként 120.

A kolhoz elmúlt évi jövedelme 2,229.661 rubel volt. Egy munkaegységre hat kiló gabona, két kiló napraforgó, fél kiló méz, hét és fél rubel jutott a zöldségféléken kívül.

- Utunk tapasztalatai meggyőztek bennünket arról, hogy a szocialista nagyüzemi gazdálkodással tudjuk elősegíteni felemelt ötéves tervünk mielőbbi befejezését. Magam is elhatároztam utunk során, hogy hazatértem után belépek a termelészövetkezetbe és minden igyekezettel azon leszek, hogy községünk minél előbb termelőszövetkezeti község legyen.

Berecki Lajos Mezőberény küldötte szólalt fel ezután. Elmondotta: különösen nagy hatással volt rá, hogy a nagyfoku gépesítéssel aránylag kevés emberrel hatalmas földterületeket művelnek meg s ezek bő termést adnak.

- Jártunk a cinandáli szovhozban, amely szőlőtermesztéssel foglalkozik. Hektáronként 120-140 mázsa szőlőtermést érnek el itt. A szőlősorok között traktorral kapózzák meg a földet.

Ezután a kombájnok munkájáról számolt be. Elmondotta, hogy egy kombájn harminc-negyven hektárt arat le naponta, 140-150 ember munkáját végzi el s mellette csak négy-öt ember dolgozik. A gabonát nem lovasszekerekkel szállítják, hanem a kombájnról mindjárt a teherautóba öntik s így hordják be a magtárba, ahol gépi erővel tisztítják.

Csete Jánosné nemesszalóki dolgozó parasztasszony a küldöttség egyik csoportjával Kazahsztánban járt. Elmondotta, hogy a Vörös Csillag kolhoz egyik brigádja tavaly 1890 métermázsa cukorrépat termelt egy hektáron, ami a legjobb eredmény a világon. A búzatermés is igen bőséges a kolhozban, hektáronként átlagosan 25-30 mázsa.

/folyt. köv./

M T I B E L F O L D I H I R E K

B38. kiadás

1951. augusztus 4.

17 óra 37 perc

A Munkaerőtartalékok Hivatala Hírei

k MTH/Fd N1 K

Férfi és női segéd munkásokat keresnek: budapesti és vidéki munkára. Betonutópitő V. Kecskénét. Budapesti Magasépítési Vállalat, Kőbányai ipari Vállalat, Budapest, Bajcsy Zs.u 16., Lágymányosi Gyáregépítési Vállalat Berente.

Állandó munkára felvesz férfi és nő munkásokat: Magyar Állanvasutak Budapest-Ferencváros osztálymérnöksége. Jelentkezés: lehetőleg a reggel órákban IX., ker. Markusovszky u.8 sz.alatt. Kubikusokat, kőműveseket, állványozókat férfi és női

segéd munkásokat felvesz Szerelőipari Szigetelő Vállalat. Jelentkezni lehet a Vállalat központjában, Budapest, VII., Wesselényi-u.4. Ugyanitt felvesznek segéd munkásként földmunkára diákokat is.

Iparitanuló felvétel.

Vasipari tanulónak jelentkezhetnek: 14-18 éves korig: Fiúk: kovács, öntő, marós, lakatos, villanyszerelő, gyalus, köszörős szakmára

lányok: a kovács és öntő szakmák kivételével valamennyi vasipari szakmunkára.

Jelentkezés helye: Budapesti kerületekben a tanács munkaerőgazdálkodási osztályán, vidéki városokban a tanács munkaerőgazdálkodási elődájánál, községekben pedig a községi tanácsnál.

Építőipari tanulónak jelentkezhetnek 14-18 éves korig fiúk és lányok. Kőműves, vasbetonszerelő, épületlakatos, tetőfedő és burkoló szakmákra.

Jelentkezés helye: Budapesten Wesselényi-u.44 sz., Nyár-u.9., Práter-u.31. és Dohány-u. 65 sz. alatti építőipari tanulóiskolákban. Vidéken a helyi tanácsoknál, illetve a tanács munkaerőgazdálkodási osztályán.

Vájár /bányász/ iparitanulónak jelentkezhetnek 14-18 éves korig: bányászok, iparimunkások és dolgozó parasztok fiai. Jelentkezés: Pestnegyei Tanács munkaerőgazd. oszt.-án Városház-u. 7.sz. alatt, vidéken a helyi tanácsoknál, illetve a tanács munkaerőgazdálkodási osztályán.

Szerkesztőségek figyelmébe!

/A fenti híreket visszavonásig minden nap szíveskedjenek közölni./

Irodai munkára felvesz gimnáziumot most végzett lányokat:

Állami Hivatal. Közgazdasági gimnáziumot végzettek előnyben. Jelentkezés kizárólag írásban: VII. ker. Lenin krt. 28. I. em. 2.

/Ezt a hirt VIII. hó 6-ig szintén naponta közöljük./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 39. kiadás

1951. augusztus 4.

17 óra 57 perc

/Sajtófogadáson számolnak bc. . . 5. folyt./ t Bc/Jné/PE Ie

A "Vidám élet" kolhozban ágasbuzát is láttak, ebből haza is hoztak. Ezt még csak kísérletileg tetemesztik, de a kísérletek tökéletesítése után hatvan-száz mázsás termést várnak hektáronként. A kolhoz tehenei naponta átlagosan 25-30 liter tejet adnak, a Lenin nevet viselő mezőgazdasági intézetben napi 40-50 liter tejet adó teheneket is láttak.

- Ezeket az eredményeket csak a gépesített nagyüzemi gazdálkodással lehet elérni - mondotta. - Mint I. típusu termelőszövetkezet tagja, hazatérve azon fogok dolgozni, hogy egész községünk dolgozó parasztságával III. típusu termelőszövetkezeti csoportot alakítsunk.

Szilágyi Jánosné szentotornyai dolgozó, parasztasszony hangsúlyozta: saját szemükkel győződhetnek meg arról, hogy a Szovjetunióban minden a dolgozó ember érdekét szolgálja. Dagesztánban az "Elenjáró" kolhozot látogatták meg. A kolhoz 1926-ben 28 családdal alakult s 1950-ben már 560 család tartozott hozzá 1770 hektárral. Elsősorban szőlőt termelnek. A gépek jó kihasználásával és észszerű trágyázással hatalmas eredményeket értek el. 1940-ben 40-50 mázsa volt a szőlőtermésük, 1950-ben pedig már 70-80 mázsát termeltek hektáronként, sőt, a kolhozban a Szocialista Munka Hőse címmel kitüntetett több tagja 105-110 mázsát is termelt hektáronként. A kolhoztjók munkájáért 1949-ben Lenin-renddel tüntették ki. A kolhozban tavaly átlag 450 munkaegységet értek el a tagok évenként, de sokan voltak olyanok, akik kilencszáz-ezerkétszáz munkaegységet is teljesítettek. Egy munkaegységre tavaly két és fél kiló gabona, másfél liter bor, hét rubel jutott, ezenkívül sajtot, vaját és zöldségfélét kaptak. A háztáji gazdaságban ezenkívül több kolhoztegnak három és fél tonna szőlője is termelt.

A kolhozban szociális intézmények könnyítik meg a tagok munkáját. Szépen berendezett gyermekotthonok tartoznak a kolhozhoz s van harminc ágyas, kis műtővel berendezett kórháza is. A kolhozban könyvtára, hétszáz személy befogadására alkalmas kultúrháza van. A faluban hetven ember végzett főiskolát.

- A látottak engem is arra készítettek, hogy hazatérve belépjek a már működő termelőszövetkezetbe s azon leszek, hogy utunk tapasztalatait minél több dolgozótársannak adjam át - mondotta.

t. KA/Fd/PE Papp István csongrádi dolgozó paraszt a Szovjetunió állattenyésztéséről számolt bc. Itt is, mint minden területen, a fizikai dolgozók a tudósokkal szoros együttműködésben küzdenek. Elmondotta, hogy látták a világ legjobb tejelő tehenét, a kosztrónai szárvasmarhát, amely a tejelő időszakban átlag 6-8000 kiló tejet ad, de nem ritkák a tízezer kiló tejet adó tehenek sem, így például a "Kuslice II.", amely több mint 16.000 kiló tejet termel.

/folyt. köv./

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 40. kiadás

1951. augusztus 4.

18 óra 05 perc

/Sajtófogadáson szólnak be... 6. folyt./ t KÁ./Fd/PE Ie

Liszenkó tenitési alapján a szovjet állattenyésztők most azon dolgoznak, hogy egy tehén egész életében százezer liter tejet termeljen. Ezt gondos kezeléssel, az egyedek kiválasztásával, szakszerű takarmányozással, a tehének életének meghosszabbításával kívánják elérni. De emelik az eddig gyengén tejelő tehének termelését is. Így például az egyik kolhozban egy tehén azelőtt csak kilencszáz liter tejet adott. Három év alatt elérték, hogy ez a tehén 6900 liter tejet termelt.

A sajtófogadás Dögei Inre zárószavaival ért véget. /MTI/

-----

Ebéd a Szovjetunióból visszatért parasztküldöttség tiszteletére

t KÖ./Fd/PE Ie

Erdei Ferenc földművelésügyi miniszter a Szovjetunióból hazatért parasztküldöttség tiszteletére a Margit-szigeti Nagyszállóban ebédet adott. Az ebéden a küldöttség tagjai kívül részt vettek: Kiss Károly külügyminiszter és Hegedüs András, az MDP Politikai Bizottságának tagjai, Szobek András külkereskedelmi miniszter, Keresztes Mihály, a földművelésügyi miniszter első helyettese és Erdei Mihály miniszterhelyettes. Részt vett az ebéden J.D. Kiszely, a Szovjetunió magyarországi nagykövete és a nagykövetség több tagja. Az ebéden több felköszöntő hangzott el. A küldöttek lelkes ünneplésben részesítették Sztálint, a béketábor vezetőjét és Rákosi Mátyást, a magyar nép szeretett vezérét. /MTI/

-----

Az MNDSz táviratban üdvözölte a Világifjúsági Találkozó résztvevőit

k HA./Jnc./PE MNDSz FT Bn

A Magyar Nők Demokratikus Szövetsége az alábbi táviratot küldte a III. Világifjúsági és Diák Béketalálkozó résztvevőikhez:

- A magyar nők millióinak nevében üdvözöljük a világ ifju békeharcosainak találkozóját. Biztosak vagyunk abban, hogy ez a hatalmas békedemonstráció hozzájárul a háborús uszítók büntetésének megakadályozásához. Sok sikert kívánunk közös célunk, a béke megvédéséért vívott harcokhoz! /MTI/

71

-----

MTI BELFÖLDI HIREK

41.

B kiadás 1951. augusztus 4. 18 óra 10 perc

Pályázati felhívás az 1951. évi aspiranturára

HAME PE FT Bn 5,5

A Magyar Távirati Iroda közli: A hivatalos lap 1951. augusztus 4.-i számában pályázati felhívás jelent meg az 1951. évi aspiranturára.

- Népgazdaságunk fejlesztése, felemelt ötéves tervünk sikeres teljesítése egyre nagyobb feladatokat állítanak a tudomány művelői elé - mondja a felhívás. - Ezek a feladatok a szocializmus építése során mindinkább növekednek. A tudomány művelőire háruló feladatok maradéktalan végrehajtásának érdekében a Népköztársaság Elnöki Tanácsa törvényerejű rendeletével szabályozta a tudományos káderutánpótlás tervezési biztosítását, a kandi látusképzés /aspirantura/ megteremtésével.

A kandidátusképzés a néphez hű fiatalok számára lehetővé teszi, hogy valamely általuk választott tudományágban egy kiváló tudós szakmai vezetésével, anyagi gondoktól mentesen, minden erejüket szakmai továbbképzésükre és tudományos kutatómunkájukra fordíthassák. A kandidátusképzésben résztvevők /aspiránsok/ tanulmányi ideje három év, ez idő alatt az aspiráns tudományos disszertációt készít, melynek nyilvános megvédése, továbbá az előírt vizsgák letétele után a "tudományok kandidátusa" fokozatot nyeri el. A Népköztársaság Elnöki Tanácsa törvényerejű rendeletének értelmében különösen indokolt esetben az aspiráns, képzésének időtartama alatt is szolgálati beosztásban maradhat.

A felhívás a továbbiakban pályázatot hirdet az 1951. évi aspiráns felvételre, az alábbi feltételek alapján:

Az aspiranturára jelentkezhet minden olyan, a néphez hű férfi vagy nő, aki a tudományos pálya iránt kedvet és tehetséget érez, amennyiben 40. életévét még nem töltötte be és egyetemet vagy főiskolát végzett, illetve ha egyetemi vagy főiskolai végzettsége nincs, ennek megfelelő szakmai tudással rendelkezik.

A felvételi kérelmet az Országos Aspirantura Bizottság által e célra rendszeresített űrlapon két példányban a Bizottság titkárságához /Budapest V. Géza-u.2./ kell beadni; az űrlapok ugyanott díjmentesen vehetők át. Minisztériumokban, nagyüzemekben és egyetemeken a pályázók a személyzeti osztályoknál kaphatnak űrlapokat, míg vidéki pályázóknak - kérésükre - a bizottság titkársága postán küldi el az űrlapokat. A kérelemhez két példányban részletes önéletrajzot, születési anyakönyvi kivonatot, főiskolai vagy egyetemi végzettséget igazoló okmányt, esetleges katonai kötelezettséggel kapcsolatos iratokat,

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 42. kiadás

1951. augusztus 4.

18 óra 10 perc

/Pályázati felhívás . . . 1. folyt./ HA/ME/PE FT Rn

végül a pályázó által esetleg eddig közzétett tudományos munkákat, találmányainak, terveinek, racionalizálási és ujitási javaslatainak leírását, továbbá ezekre vonatkozó esetleges szakvéleményeket kell csatolni.

Az így felszerelt kérelmet annak az intézménynek, vagy szervnek vezetőjéhez /egyetemen a személyzeti osztályokon keresztül a dékánhoz/ kell benyújtani, ahol a pályázó jelenleg alkalmazásban áll. Az intézmény vezetője a kérelmet - véleményezésével ellátva - továbbítja a bizottság titkárságához. Az a pályázó, aki jelenleg nem áll alkalmazásban, kércsét közvetlenül küldje be a bizottság titkárságához, kivéve ha egyetemi vagy főiskolai tanulmányait 1951.-ben fejezte be. Ebben az esetben kérelmét az illető egyetemen vagy főiskola vezetőjéhez nyújtsa be, aki ezt véleményezve közvetlenül terjeszti fel a bizottság titkárságához.

A pályázat beadásának határideje: 1951. augusztus 31. A pályázat alapján az Országos Aspirantura Bizottság dönt, hogy a pályázót felvételi vizsgára bocsátja-e és határozatáról a pályázót értesíti. A felvételi vizsgán megfelelt pályázók aspiránsi munkájukat 1951. november 1.-én kezdik meg.

Az aspiráns kiképzésének idejére ösztöndíjban részesül, amelynek összege havi ezer forint. Indokolt esetben az Országos Aspirantura Bizottság az ösztöndíj összegét 1500.- /Ezeröttszáz/ forintig félével lehet. Az erre irányuló kérelmeket a felvételi úrlapon kell feltüntetni.

A felhívás végül felsorolja, hogy 1951. évi aspiráns-felvétel alkalmával milyen szakokon lehet aspiranturára pályázni. Ebben az évben a nyelvtudomány, az irodalomtudomány, a zenetörténet, a marxizmus-leninizmus, a filozófia, a történelem, a pedagógia, a közgazdaságtan, a jogtudomány, a földrajz, a néprajz, a matematika, az alkalmazott matematika, a fizika, a csillagászat, a meteorológia, a biológia, az agrártudományok, az orvostudományok, a műszaki tudományok és a kénia tudományszakain lehet aspiranturára pályázni. /MTI/

TL

-----

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 43. kiadás

1951. augusztus 4.

18 bra 40 pešo

A Szovjetunióból hazatért küldöttek értekezlete

t Ká/Bin/Jné Ie

A Szovjetunióból hazatért 200 tagu parasztküldöttség tagjai szombat reggel a parlament épületében értekezletet tartottak. A küldöttek értekezletén megjelent és felszólt Rákosi Mátyás miniszterelnök-helyettes, az MDP főtitkára is. Az értekezleten a küldöttség vezetője, Dögei Imre, az Országgyűlés elnöke, valamint Máczi Antal, a földművelésügyi miniszter helyettese összegezték a tanulmányút során szerzett gazdag tapasztalatokat, majd a küldöttség több tagja beszámolt a látottakról és tapasztalatokról.

Márkos Erzsébet salgótarjáni traktoroslány a kolhozokban és szovhozokban látott törvszerű munkáról számolt be. A szovjet dolgozók állandóan munkaversenyben vannak, az segíti elő hatalmas eredmények létrejöttét. Ezekhez az eredményekhez azonban hozzájárul az újítások és a tudomány gyakorlati alkalmazása. A Szovjetunióban gyakran használják a két összekasztott kombájnt, vagy a négy összekasztott tárcsát és így tovább.

- Gazdaságomban meg fogom valósítani az előhátróval való szántást és a közvetlenül az ekéhez akasztott fogasolást - igérte Markos Erzsébet.

Benke Istvánné dolgozó parasztasszony, aki a Szovjetunió ukrainai részén járt, - elmondotta, hogy az egyik kolhozban találkozott egy asszonnyal, aki 18 éve munkacsapat vezető, a Szocialista Munka Hőse, a Lenin-rend kétszeres tulajdonosa és több más érdemrenddel tüntették ki. Hektáronként 91 mázsa kukoricát, 515 mázsa cukorrépát és 44 mázsa búzát termelt.

- A Szovjetunióban láttam, hogyan lehet tudományos úton megváltoztatni a vizek folyását, hogyan lehet sivatagot termőföldökké átalakítani - mondotta Barcsi Jenő 9 holdas tanyogi dolgozó paraszt.

- Nálunk, Tunyog községben még nincsen termelő csoport, csak előkészítő bizottság alakult. Kötelességemnek tartom, hogy hazatérésem után a községben és a környékbeli községekben pontosan elmondjam, mit láttam a Szovjetunióban, hogy az ott látottakat mi is minél hamarább valóra tudjuk váltani.

Lilom Mátyás elmondotta: saját szemével látta, amint egy kombájn arat, csépel, felszántja a tarlót, a szalmát kupacokba rakja, a földet feltárcsázza, a szemet menetközben leadja, s ehhez mindössze négy ember munkáját veszi igénybe, s 100-120 embert szabadít fel a nehéz munka alól. A cukorrépát géppel kapálják, géppel szedik ki a földből. Az állattenyésztés is gépesítve van. A tehénistállók önműködő itatókkal és fejőgépekkel vannak felszerelve. Elmondotta Lilom Mátyás, milyen nagy szeretettel vették körül a kolhozok és szovhozok dolgozói és örömmel beszéltek jövedelmükről. Egy milliós kolhoz tagja például 22.990 rubelt, 38 mázsa zöldséget, 19 mázsa búzát és 950 liter bort keresett.

(Folyt.köv.)

MTI BELFÖLDI HIREK

B 44. kiadás

1951. augusztus 4.

18 óra 40 perc

/A Szovjetunióból hazatért küldöttek értekezlete.....1.folyt./

t Ká/Bin/Jnó Io

És ez csak az alapkereset, ezenkívül a munkaegységek arányában takar-  
mányt, szalmát, tüzrevalót és egyébét is kap. Minden tagnak szépen  
jövendelő háztáji gazdasága van. 90 százaléknak van tehene, minde-  
gyiknek díszója és korlátlan mennyiségű baromfija. Mindegyik kolhoz  
saját rádióállomással rendelkezik, amelyeken minden este beszámolnak  
a napi eredményekről, zenét és előadást is közvetítenek.

- A világ legfejlettebb mezőgazdaságának tanulmányo-  
zása során én is arra a meggyőződésre jutottam, hogyha hazatérek, a  
nagyüzemi gazdálkodás útjára lépek.

Fodoróczy Lajos, a mihályi "Táncsics" termelőszövet-  
kezet elnöke Ukrajna területén 4 kolhozot, 3 szovhozot, 3 tudományos  
kísérleti intézetet és két gépállomást látogatott meg.

Annak ellenére, hogy a német fasiszták tönkretették  
Ukrajna kolhozainak, szovhozainak épületeit, állatállományát, mégis  
ezidőig a háború után hatalmas eredményeket értek el, - mondotta  
Fodoróczy Lajos. A nemesítő telepek sokat segítenek a kolhozoknak  
és szovhozoknak. Jobban termő fajtákat, fagyálló gabonát termelnek,  
amelyeket továbbtermesztésre átadnak a kolhozoknak és szovhozoknak.  
Az egyik kísérleti állomás igazgatója elmondotta, hogy 1923-tól 62 fajta  
rőpát nemesítettek ki. Az egyik cukorrépa fajta hektáronként 426 má-  
zsát termelt. Ugyanebből a fajtából az egyik kolhoz hektáronként  
645 mázsás terméseredményt ért el. Az egyik kolhoz elnöke elmondotta,  
hogy tavaly egy kolhoz tagja például korcsotéből 15 tehénet tudott  
volna vásárolni. A kolhozokban szorgalmasan tanulnak. Mérnökök, agronómusok  
brigádvezetők kerülnek ki a kolhoztagok soraiból. Hazatérve kötelessé-  
güknek érzik - mondottá végül -, hogy dolgozó paraszttársainak meg-  
ismertessen a nagyüzemi gazdálkodás fölényével és meggyőzzék őket arról.

A küldöttségben résztvevő egyénileg dolgozó parasz-  
tok az értekezlet végén közös határozatot írtak alá, hogy rátérnek  
a társas gazdálkodás útjára. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 45. kiadás

1951. augusztus 4.

18 óra 53 perc

Megtárgyalták vasutas dolgozóink az őszi forgalom feladatait

t NL/HK/PS & Bn 5,5

Az őszi csúcsgorgalom előtt minden évben megtartják a vasut-üzemi értekezletet. A dolgozóknak az itt elhangzott értékes javaslatai minden évben jelentősen előre vitték az őszi nagy szállítások sikeres lebonyolításának ügyét. A szombaton délután megkezdődött vasutüzemi értekezleten is erről tárgyaltak a vasutasok legjobbjai, a sztahanovisták és műzaki dolgozók. Az értekezleten Rác Kálmán, a Vasutas Szakszervezet helyettes főtitkárának megnyitója után uttörő vasutasküldöttség üdvözölte az értekezletet, majd Bebrits Lajos közlekedés- és postaiügyi miniszter tartott beszámolót.

- A minisztertanács határozata értelmében, augusztus 12.-én ünnepeljük hazánkban először a Vasutas Napot - mondotta. - A jövőben a vasut-üzemi értekezletet ezzel egyidőben tartjuk meg és ekkor tárgyaljuk munkánk eredményeit, hiányosságait és az előttünk álló újabb feladatokat. Ezeken a napokon jutalmazzuk majd a vasut legjobb dolgozóit.

- A vasut dolgozóira - folytatta - évről évre nagyobb és nagyobb feladatok várnak és ez természetes visszatükröződése népgazdaságunk rohamos fejlődésének. Termésük olyan bő volt, hogy ezen a vonalon is sokkal több kocsit kell kiállítanunk, mint az előző esztendőben. Ugyanakkor a mezőgazdaság többi ágának terményeit is nekünk kell elszállítanunk. Csupán paradicsomból például több mint huszezer vagonnal, dinnyéből kiláncezer vagonnal, burgonyából pedig negyvenezer vagonnal kell szállítanunk. Cukorrépa-termésük emelkedésével párhuzamosan a tavalyinak 190-195 százalékát kell eljuttassuk a különböző cukorgyárakba.

- Az ipari termelés 30 százalékkal igényel nagyobb szállításokat a jelenleginél. Különösen sok szent kell kocsijainkon továbbítani. Soha nem látott építkezések folynak országszerte. Ezek számára is mindenhol pontosan, gyorsan és megfelelő mennyiségben kell biztosítanunk a hatalmas nyersanyagszállítmányokat. Tehát láthatjuk ezekből a példából is, hogy milyen hatalmas feladatok állnak előttünk. Ezért van arra szükség, hogy az őszi forgalom csúcspontjának idején mintegy ötven százalékkal több kocsit rakjunk meg áruval a jelenleginél. Ugyanakkor ennek érdekében el kell érjünk a háromnapos kocsifordulót, sőt ahol lehetséges, még ezt az időt is leshorizsuk. Ezekre a nagy feladatokra, amelyet Pártunk és kormányunk kért tőlünk, mi mással felelhetnénk, minthogy igen, teljesítjük. Ilyen feladatokkal még soha nem kellett megbirkózunk. De tudjuk, hogy ez harci feladat. Eppen ezért vállaljuk a harcot és győzelemre visszük megbízatásunkat.

Ezután a vasut felkészültségéről beszélt a miniszter.

/folyt. köv./ TL

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 46. kiadás

1951. augusztus 4.

18 óra 55 perc

/Megtárgyalták vasutas dolgozóink. . . 1.folyt./ t NL/HK/PE Bn

- Pártunk és kormányzatunk - mondotta - minden támogatást, segítséget megad munkánkhoz, így megvan minden biztosítékunk arra, hogy teljesítsük feladatunkat. A kormányintézkedések egész sora segít bennünket. Ezek közül mint a legfontosabbat kell megemlítenem, az éjjel-nappali, vasárnap és ünnepnap rakodások elrendelését.

A továbbiakban így folytatta:

- Kocsijaink száma nem növekedett nagy mértékben, de örömmel állapíthatjuk meg, hogy meglévő parkunk a tavalyinál sokkal jobb állapotban van. Ezekkel kell lebonyolítanunk most az őszi forgalmat és az ötéves terv következő éveiben már nagy mértékben növekszik kocsis- és mozdonyparkunk. A forgalmi berendezések terén jól állunk. Több kettős-vágányvonal és iparvágány segíti elő az idén a forgalom lebonyolítását. A menetirányítás tekintetében szintén nagy fejlődésről beszélhetünk. Önműködő, térközbitosító és fél-automatikus biztosítók sűrű térközönként vannak már vonalainkon. Az elektromos jelzők és váltóállomások újjáépítése és újabbak beállítása ugyancsak lehetőséget ad a nagyobb és sűrűbb forgalom lebonyolítására. Mindezek mellett az idén már dolgozóink is sokkal gazdagabbak műszaki ismeretekben és politikailag is jóval képzetebbek, mint tavaly voltak.

- Az elmúlt években számos új munkamódszert vettünk át a szovjet sztahanovistáktól és megtanultuk ezeket kisebb-nagyobb mértékben alkalmazni is. Ezeknek köszönhetjük, hogy az előző évek őszi csúcsgorgalmát sikeresen tudtuk lebonyolítani. Most azonban az ideiglenesen megnövekedett feladatokat csak úgy tudjuk elvégezni, ha ezeket a szovjet módszereket tökéletesebben alkalmazzuk és ezek mellett újabb eljárásokat vezetünk be. Különösen a forgalmi szolgáltatásra hárul itt nagy feladat, de a kereskedelmi szolgáltatásnak is javítania kell munkáját a szállításoknál és törekednie kell, hogy a helyes rakodással minél több irányvonatot indíthassanak állomásainkról. A vontatásnál a kétezer tonnás, ötszáz kilométeres mozgalmak szépen fejlődtek, de még itt is van sok javítanivaló. A pályafenntartásnak és az utjavítási szolgáltatásnak az a feladata, hogy tartsa jól karban a vonalakat és még a nagyobb tömegű szállítások előtt állítsa helyre a gyengébb szakaszokat.

Ezután a balesetek elleni harc fontosságáról beszélt. Elmondotta, hogy most bizottságot alakítottak, amelynek tagjai ellenőrzik a vonatok közlekedésénél a forgalom biztonságát. Műszaki tanácsokat adnak a balesetek megelőzése érdekében és felvilágosító munkát folytatnak a vasutas dolgozók között.

/folyt. köv./ R.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 47. kiadás

1951. augusztus 4.

19 óra — perc

/Megtárgyalták vasutas dolgozóink. . . 2.folyt./ t NL/HK/PE Bn

- Az őszi csucsforgalom idején legjobb eredményt elért dolgozók között tizenkét millió forint jutalmat osztunk majd szét - mondotta a miniszter - azoknak a kiváló dolgozóknak, akik legjobb tudásuk szerint segítik elő a gabona zökkenőmentes elszállítását, a békeművek építkezésének, üzemeinknek anyagellátását. Ez a vasutas dolgozók igazi békeharca és ezt a harcot kell győzelemre vinni - fejezte be beszédét Bebrits Lajos.

Ezután DISZ-küldöttség üdvözölte a vasutüzemi értekezletet, majd Szedlacsek Sándor, a Rákosi Művek sztahanovistája szólalt fel. Elmondotta, hogy az irányvonatok indításánál a leg-szorosabban együttműködnek majd a vasut dolgozóival. - Az irányvonatok indítása, a gyors kocsiforduló - hangoztatta - nekünk is épp úgy érdekünk, mint a vasutas dolgozóknak. Ha gyorsabb a közlekedés, a mi munkánkat is nagy mértékben segíti.

Ezután Lengyel József, a Ferencvárosi Fűtőház sztahanovista főmozdonyvezetője a vasutüzemi értekezlet részvevői nevében rádióüdvözletet küldött a szovjet vasutasoknak.

- Forró elvtársi üdvözletünket küldjük példaképeinknek, a szovjet vasutasoknak - mondotta. - A szovjet vasutasok napjának ünnepe alkalmából kívánjuk, hogy újabb nagyszerű sikereket érjetekek el hazátok további megerősítése terén. A ti eredményeitek újabb harcra buzdítják mindazokat, akik a békéért és a demokráciáért, az új élet megteremtéséért harcolnak. A Ti utmutatásotok nyomán harcolunk mi is a ránk háruló nagy szállítási feladatok maradéktalan teljesítéséért. A Ti önzetlen, baráti segítségetek nélkül eddig se tudtuk volna végrehajtani szocialista iparunk és fejlődő mezőgazdaságunk hatalmas szállítási feladatait.

- Mi most készülünk az őszi nagy csucsforgalom lebonyolítására. Ugy harcolunk az ideai nagy békeszállítások lebonyolításáért, hogy méltók lehessünk barátságokra és a csucsforgalom lebonyolítása során tovább mélyítsük és erősítsük veletek a kapcsolatot.

- Nagy Pártunk, szeretett Rákosi elvtársunk vezetésével és a Ti segítségetekkel, teljes gózzal megyünk előre az őszi csucsforgalom sikeréért, amellyel hozzájárulunk a világbéke fenntartásához - fejezte be Lengyel József.

Mester Ernő, az alsógödi "Törekvés" tiszcs elnöke ígéretet tett arra, hogy dolgozóink parasztságunk mindenben támogatni fogja vasutasainkat a forgalom lebonyolításánál.

Végül Rózsavölgyi Béla, a vasut politikai osztályának helyettes vezetője zárszavával véget ért a vasutüzemi értekezlet első napjának tanácskozása.

Az értekezletet holnap folytatják a MEMOSZ székházban.

/MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 47. kiadás 1951. augusztus 4. 19 óra — perc

/Megtárgyalták vasutas dolgozóink. . . 2.folyt./ t NL/HK/PE Bn

- Az őszi csucsforgalom idején legjobb eredményt elért dolgozók között tizenkét millió forint jutalmat osztunk majd szét - mondotta a miniszter - azoknak a kiváló dolgozóknak, akik legjobb tudásuk szerint segítik elő a gabona zökkenőmentes elszállítását, a békeművek építkezésének, üzemeknek anyagellátását. Ez a vasutas dolgozók igazi békeharca és ezt a harcot kell győzelemre vinni - fejezte be beszédét Bebrits Lajos.

Ezután DISZ-küldöttség üdvözölte a vasutüzemi értekezletet, majd Szedlacsek Sándor, a Rákosi Művek sztahanovistája szólalt fel. Elmondotta, hogy az irányvonatok indításánál a leg-szorosabban együttműködnek majd a vasut dolgozóival. - Az irányvonatok indítása, a gyors kocsiforduló - hangoztatta - nekünk is épp úgy érdekünk, mint a vasutas dolgozóknak. Ha gyorsabb a közlekedés, a mi munkánkat is nagy mértékben segíti.

Ezután Lengyel József, a Ferencvárosi Fűtőház sztahanovista főmozdonyvezetője a vasutüzemi értekezlet részvevői nevében rádióüdvözletet küldött a szovjet vasutasoknak.

- Forró elvtársi üdvözlésünket küldjük példaképeinknek, a szovjet vasutasoknak - mondotta. - A szovjet vasutasok napjának ünnepe alkalmából kívánjuk, hogy újabb nagyszerű sikereket érjete el hazátok további megerősítése terén. A ti eredményeitek újabb harcra buzdítják mindazokat, akik a békeért és a demokráciáért, az új élet megteremtéséért harcolnak. A Ti utmutatásotok nyomán harcolunk mi is a ránk háruló nagy szállítási feladatok maradéktalan teljesítéséért. A Ti önzetlen, baráti segítségetek nélkül eddig se tudtuk volna végrehajtani szocialista iparunk és fejlődő mezőgazdaságunk hatalmas szállítási feladatait.

- Mi most készülünk az őszi nagy csucsforgalom lebonyolítására. Ugy harcolunk az idej nagy békeszállítások lebonyolításáért, hogy méltók lehessünk barátságokra és a csucsforgalom lebonyolítása során tovább mélyítsük és erősítsük veletek a kapcsolatot.

- Nagy Pártunk, szeretett Rákosi elvtársunk vezetésével és a Ti segítségetekkel, teljes gózzal megyünk előre az őszi csucsforgalom sikeréért, amellyel hozzájárulunk a világbéke fenntartásához - fejezte be Lengyel József.

Mester Ernő, az alsógödi "Törekvés" tzsics elnöke ígéretet tett arra, hogy dolgozó ~~pa~~ parasztságunk mindenben támogatni fogja vasutasainkat a forgalom lebonyolításánál.

Végül Rózsavölgyi Béla, a vasut politikai osztályának helyettes vezetője zárszavával véget ért a vasutüzemi értekezlet első napjának tanácskozása.

Az értekezletet holnap folytatják a MEMOSZ székházban.

/MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 48. kiadás 1951. augusztus 4.

19 óra 15 perc

Zsofinyecz Mihály kohó- és gépipari miniszter átadta az élüzem kitüntetést a Fémáru- és Szerszámgyár dolgozóinak

t SL/Ge/HK SL Bn 5,5

Szombaton délután Ünnepi értekezleten vették át a Fémáru- és Szerszámgyár dolgozói lelkes munkájuk jutalmát: az élüzem-kitüntetés ötágu csillagát. Az ünnepségen megjelent Zsofinyecz Mihály kohó- és gépipari miniszter, Mező Imre, a Budapesti Pártbizottság másodtitkára, valamint a kerületi Pártbizottság, a Vasas Szakszerveze. és a kerületi tanács küldöttei.

Az elnökségben helyet foglaltak az üzem legkiválóbb dolgozói, akiknek példamutatása nyomán a gyár valamennyi dolgozója úgy végezte munkáját, hogy az év első negyedében elért 102.2 százalékkal szemben a második évnegyedben 106.1 százalékra teljesítették tervüket.

A dolgozók lelkes munkáját méltatta ünnepi beszédében Zsofinyecz Mihály kohó- és gépipari miniszter is. Hangsúlyozta, hogy eredményeik eléréséhez jelentősen hozzájárult a műszaki és fizikai dolgozók jó együttműködése, az átképzősökkel és ipari tanulókkal való lelkiismeretes foglalkozás. A gyár műszaki értelmiségi dolgozói személyszerint is nevelik a rájuk bízott átképzősöket. Ennek eredményeként 30 esztergályos, 30 géplakatos és ugyanannyi furós tette le eredményesen a vizsgát és valamennyiük értékes munkával járul hozzá a több és jobb szerszámgyártáshoz. Az átképzett dolgozók között olyanok is vannak, mint Siska Sarolt a hántholó, aki alig néhány hónappal ezelőtt tette le az átképzős vizsgát és 200 százalékon felüli teljesítményével máris a sztahanovisták közé emelkedett.

A gyár dolgozói azonban nemcsak termelésük emelésével, hanem az új technika alkalmazásával és az anyagtakarékosság kiszélesítésével is élen járnak a szakma üzemei között. A száz forint kifizetett munkabérré eső termelési értéket az első negyedévben elért 100.8 százalékról a második évnegyedben 104.2 százalékra emelték, az anyaggal való takarékoság pedig az elmúlt három hónapban elért 285.000 forintot. Ezután a dolgozók lelkes tapsa közben bejelentette a miniszter, hogy a minisztérium és a szakszervezet legújabb értékelése alapján a minisztertanács augusztus 20-i zászlajáért folyó versenyben is a Fémáru- és Szerszámgyár halad a szakma üzemeinek élén. Befejezésül a munka további fokozására hívta fel a dolgozókat, hogy az élüzem kitüntetés mellé a minisztertanács augusztus 20-i zászlaját is elnyerhessék.

Horváth János, a IX. kerületi Pártbizottság titkára az üzem pártszervezetének munkájáról szólott, amely nemcsak felvilágosítással, szervezéssel, és éberséggel, hanem közvetlen elvtársi segítségel is hozzájárult az élüzem-kitüntetés elnyeréséhez.

Suri István a Vasas Szakszervezet, valamint Bagaméri István vállalatvezető hozzászólása után sorra jelentkeztek az öntöde, az esztergályos- és szerelőműhelyek dolgozói, akik bejelentették hogy módosított vállalásukat is teljesítve úgy végzik munkájukat,

hogy november 30-ra jelenthessék Rákosi Matyasnak azévi tervük befejezését. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 49. kiadás 1951. augusztus 4. 20 óra 30 perc

Megnyilt a Budapesti Történeti Múzeum várostörténeti kiállítása  
k Sr/Bin/PE FT Bn 3

A Budapesti Történeti Múzeum várostörténeti kiállítását szombaton nyitotta meg Bényi László, a Múzeumok és Műemlékek Országos Központja nevében. A kiállítás célja, hogy bemutassa, hogyan fejlődött Budapest 1686-tól 1849-ig. A kiállítás megtekinthető hétfő kivételével naponta 11 és 18 óra, vasárnap 9 és 14 óra között. /III. Kiscelli-utca 108./ /MTI/

-----  
Az Ózdi Kohászati Üzemek élüzem ünnepségén bejelentették a III.-as nagyolvasztót hét nappal a határidő előtt építik át a kohó-közművesek

t Vid SB/Bin/PE SL Ue 3,3

Szombaton délután élüzem ünnepségre gyűltek össze az Ózdi Kohászati Üzemek dolgozói. A kongresszusi versenyzásló után jó munkájukkal most másodszer érdemelték ki a kohó- és gépipari miniszter vörö selyem vándorzászlaját és a kitüntető élüzem jelevényt.

Az élüzem ünnepségen Komjáthy László, a kohó- és gépipari miniszter helyettese tartott beszédet. Elmondotta, hogy az ózdi dolgozók eredményes munkát végeztek, a többi között a gyártmányok minőségének emelésében is: 0.4 százalékra csökkentették a selejtet. A Martin acélmű dolgozóinak juliusi tervteljesítésében még hiányosság mutatkozik, amelyet az Alkotmány ünnepe tiszteletére folyó munkaverseny lendületének növelésével megszüntethetnek.

Somogyi Antal vállalatvezető arról beszélt, hogy a gyár dolgozói vállalaton belüli kooperáció további javításával akarják megtartani az "élüzem" zászlót. Bejelentette, hogy a III. nagyolvasztó átépítésüdejének megrövidítésére tett vállalásukat újra módosították a kohóközművesek: 19 helyett 12 nap alatt befejezik a nagyolvasztó átépítését.

Az ünnepség végén a vállalat legjobb dolgozóinak sztahanovista oklevelet osztottak ki. /MTI/

-----

MTI BELFÖLDI HIREK

B 50. kiadás

1951. augusztus 4.

11 óra 35 perc

Időjárásjelentés

& PE Ie

A Meteorológiai Intézet jelenti augusztus 4-én szombaton este 21 órakor

A hőség nyugaton már méklődik

A hűvösebb levegő zivatarokkal szombaton délután elérte Csehországot, Ausztriát és Felsőolaszországot. Hazánkban szombaton nap közben jobbra derült volt az idő, az esti órákban azonban könnyebb felhősödés indult meg. Csapadékot 19 óráig sehonnan sem jelentettek. A hőmérséklet nap közben országsszerte 32-34 fokig emelkedett, Budapesten szombaton 21 órakor a hőmérséklet + Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 milliméter, alig változik. +26

Várható időjárás vasárnap estig: felhősebb idő, több felé, főként a Dunántúlon záporosóval, illetve zivattal. Mérsékelt, időnként élénk déli-délnyugati, a Dunántúlon esetleg már nyugati-északnyugati szél. A hőség nyugaton már mérséklődik, keleten még tovább tart.

Várható hőmérsékleti értékek Budapestre, vasárnap reggel 19-21, délben 32-34 fok között. /MTI/

"Csinom Palkó" a szigeti Szabadtéri Színpadon

k & Sr/Jné/PE Ie

Farkas Ferenc Kossuth-díjas zeneszerző "Csinom Palkó" című dalműve szombaton este került először a közönség elé a Margitszigeti Színpadon. Eljöttek az előadásra a szombaton megkezdődött vasutüzemi értekezlet résztvevői is. A közönség hosszasan megtapsolta az Operaház művészeinek előadását. /MTI/

V o g e